

UNIVERSIDAD DON BOSCO



RADIO VENCEREMOS Y RADIO FARABUNDO MARTÍ

DURANTE Y DESPUÉS DE LA GUERRA CIVIL

SALVADOREÑA



TRABAJO DE GRADUACIÓN

PREPARADO PARA LA

FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

PARA OPTAR AL GRADO DE

LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

PRESENTADO POR:

TERESA DEL CARMEN CUBÍAS MEJÍA

SOYAPANGO, SEPTIEMBRE DE 1998

SOYAPANGO, EL SALVADOR - CENTROAMÉRICA

UNIVERSIDAD DON BOSCO

RECTOR

ING. FEDERICO MIGUEL HUGUET RIVERA

SECRETARIO GENERAL

PBRO. PEDRO JOSÉ GARCÍA CASTRO

DECANO DE LA FACULTAD DE

CIENCIAS Y HUMANIDADES

LIC. BALTASAR DÍAZ MUÑOZ

ASESOR

LIC. GILBERTO ANTONIO LÓPEZ ROGEL

JURADO EXAMINADOR

LIC. FABIAN ANTONIO BRUNO FUNES

LIC. FRANCISCO MORÁN LORENZANA

AGRADECIMIENTOS

A Dios:

Agradezco a Dios Todo Poderoso por haberme dado la sabiduría y paciencia para la elaboración de este trabajo. También le agradezco por haberme dado a una familia y amigos que en todo momento me apoyaron.

A mis padres:

A mi madre, María Alicia Mejía de Cubías y a mi padre, José Claudio Cubías Córdova, les dedico este triunfo, que logre gracias a todos los esfuerzos que durante todos estos años han hecho por mí. Gracias por apoyarme siempre y estar conmigo en las buenas y en las malas, los quiero mucho y le pido a Dios que los colme de bendiciones.

A mis hermanos:

Marlene, Eduardo, Carlos y a tu esposa Ivonne, gracias por apoyarme y darme ánimos para continuar en esta lucha, los quiero.

A mis amigos:

A todos mis amigos que en los momentos más difíciles de mi vida me dieron ánimos para continuar luchando y superar las adversidades de la vida, gracias por apoyarme siempre, que Dios les colme de bendiciones gracias: En especial Silvia, Alex, Frank y Carolina

A mi asesor y jurados:

A mi Asesor, Gilberto, gracias por haberme ayudado a realizar este trabajo y haberme apoyado durante estos seis meses. A mis jurados Fabián y Francisco, sé que son unos profesionales muy ocupados, pero gracias por todos los esfuerzos por brindarme su tiempo y ayuda.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	i
Radios Clandestinas	1
1.1. Clasificación de Radios Clandestinas.....	2
1.1.1. Emisiones Clandestinas Interiores.....	2
1.1.2. Emisiones desde Emisoras Legales.....	2
1.1.3. Emisiones Clandestinas desde el Exterior.....	2
1.1.4. Emisiones desde una Emisora Interior.....	2
1.1.5. Emisiones desde un Equipo Transmisor Móvil.....	3
1.1.6. Emisiones desde una Emisora Pirata.....	4
1.1.7. Emisiones desde Emisoras Legales.....	5
1.1.8. La Radiodifusión Negra.....	5
1.1.9. Emisiones Clandestinas desde el Extranjero.....	6
1.2. Radios Clandestinas en Latinoamérica.....	6
Inicios de la guerra civil salvadoreña	8
2.1. Reseña histórica de El Salvador.....	8
2.1.1. Epoca Colonial.....	8
2.1.2. Insurrección Campesina de 1932.....	9
2.1.3. Doce años de Guerra.....	10
Radios Clandestinas en El Salvador	12
CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO	15
La Radiodifusión sin Fronteras	15
1.1. El Poder de la Radio.....	16
1.2. La Propaganda Ideológica.....	17
1.3. El Poder de la Persuasión.....	18
1.4. Guerra Psicológica.....	19
CAPÍTULO II: METODOLOGÍA	21
Objetivos	24
1.1. Objetivos Generales.....	24
1.2. <u>Objetivos Específicos</u>	24

CAPÍTULO III: PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE DATOS.....	25
1. Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí.....	25
2. Historia de Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí..	27
2.1. Radio Venceremos.....	27
2.2. Radio Farabundo Martí.....	28
2.3. Farabundo Martí en Chalatenango.....	29
3. Estrategias Propagandísticas en El Salvador.....	32
4. Influencia en la Decisión de la Opinión Pública.....	35
5. De la Negociación a los Acuerdos de Paz.....	37
6. Transición de la Guerra a la Democracia.....	39
6.1. De Radios Guerrilleras a Empresas Privadas.....	42
6.1.1. Cuadro Comparativo de Ventas de RV Stéreo de 1993-1998.	47
6.2. Organigrama	48
7. Nueva Imagen.....	52
7.1. La Programación de R. V. Stéreo a partir del 16 de enero de 1992.	52
7.2. Programación de R. V. Stéreo en 1998.....	57
7.3. Proyecciones de 100.5 R.V. Stéreo.....	58
7.4. Programación de Radio Farabundo Martí 16 de enero de 1992	59
7.5. Programación de Radio Farabundo Martí en 1998.....	61
7.6. Proyecciones de Doble F.....	62
7.7. Cuadros comparativos de las diferentes programaciones de R. V. Stéreo.....	63
.....	63
7.7.1. Radio Farabundo Martí.....	63
7.7.2. Radio Venceremos.....	
CONCLUSIONES.....	67
REFERENCIAS.....	72
ANEXOS.....	74
ANEXO 1.....	75
ANEXO 2.....	78
ANEXO 3.....	83
ANEXO 4.....	89

INTRODUCCIÓN

A través de estudios realizados sobre los medios de comunicación, se ha considerado que para muchas personas, éstos son imprescindibles en su vida cotidiana. Prueba de ello, es que por las mañanas, al desayunar; a la hora del almuerzo; en el trabajo y durante la noche, muchos se hacen acompañar ya sea de un radio, televisor o periódico.

La influencia de éstos sobre la población ha sido determinante, en varias ocasiones para incidir directamente en su forma de pensar.

Sin embargo entre todos los medios de comunicación se considera que “La Radio”, ha sido y continuará siendo el instrumento más efectivo para transmitir mensajes. La radio es el medio más accesible, ya que puede ser llevado a cualquier lugar, inclusive a donde la energía eléctrica no ha llegado aún. Además también cuenta con la ventaja que sus mensajes pueden ser transmitidos de forma más ágil y captados fácilmente, sin necesidad de muchos esfuerzos, por parte de los radioescuchas.

De forma general el poder de la radio se fundamenta en afectar íntimamente la conducta de la gente, y más cuando sus fines son persuasivos, propagandísticos e ideológicos como lo hacen las radios clandestinas, tema que se desarrolla en la presente investigación.

En El Salvador el nacimiento de las radios clandestinas estuvo determinado por una serie de factores que acontecían en esa época. A finales de los años 70's se incrementan las luchas sociales, resultado de las constantes violaciones a los derechos humanos, que desde las épocas más remotas afectaron a los salvadoreños.

Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí, fueron el resultado de la necesidad de expresión y derecho a la información, sin censuras. El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, (FMLN), creó ambas radios con el fin de que les sirvieran de herramienta esencial durante el desarrollo de la guerra.

Pocos recursos tecnológicos y recursos humanos fueron las características que hicieron más atractivas las radios, durante los años del conflicto armado, para las personas que las manipulaban, ya que los efectos de agitar, orientar, persuadir e ideologizar, se lograban con mayor facilidad.

Con la llegada de los Acuerdos de Paz, el 16 de enero de 1992, El Salvador atravesaría una nueva etapa, por lo que también ambas radios tendrían que adoptar una nueva aptitud, si querían seguir sobreviviendo.

Al principio Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí tratan de convertirse en medios alternativos, cambiando su imagen con nuevos nombres y ofreciendo algo diferente a lo que las demás radios ofrecían en el dial, en aquella época. Sin embargo esa etapa no les duro mucho tiempo, ya que el formato que habían adoptado no les generaba rentabilidad económica.

Después de años de lucha en contra del libre mercado, neoliberalismo y los capitalistas. Ésta vez necesitaban de ellos para sobrevivir, de lo contrario los medios corrían el riesgo de ser cerrados por su poca viabilidad.

Una serie de cambios las han caracterizado últimamente. La búsqueda de un formato que les permita conquistar a los radioescuchas y ocupar uno de los mejores puestos dentro del rating en la radiodifusión, es el objetivo que ambas emisoras persiguen, abandonando por completo sus antiguos ideales.

l. Radios Clandestinas:

Las primeras radios clandestinas son el resultado de un bloqueo de información por parte de la radiodifusión oficial, manipulada por grupos de ideólogos, que restringen el mensaje de libertad y contestación, por lo que se suscitan, por primera vez, grupos de individuos que frente a las restricciones se ven obligados a contraatacar con las mismas armas, dando inicio a la “Guerra de las Ondas”, a través de la creación de las Radios Clandestinas.

“La radio como medio técnico de comunicación, nace apenas terminada la Primera Guerra Mundial. Durante la década de los años 20’s y 30’s, la radiodifusión adquiere mayor importancia, hasta el punto que los militares, políticos y especialistas en las técnicas modernas de la guerra psicológica, ven en el medio de comunicación un instrumento esencial para concretar sus fines”.¹

Como ejemplo de ello se pueden citar a la Unión Soviética y la Alemania Nazi, quienes en los años 20 y 30, comienzan a utilizar la radio como medio de difusión de la ideología comunista leninista y la nazi. Ambas iniciativas están marcadas por sus fines políticos e ideológicos, las cuales son el resultado del bloqueo de información, provocando así el nacimiento de las primeras radios clandestinas.

1.1. Clasificación de Radios Clandestinas.

1.1.1 Emisiones Clandestinas Interiores:

- *Emisiones desde una emisora fija no localizable.*
- *Emisiones desde un equipo transmisor móvil.*
- *Emisiones clandestinas desde una emisora pirata.*

1.1.2 Emisiones desde Emisoras Legales:

- *Emisiones hechas desde una emisora ocupada por la fuerza. (Se dio mucho en El Salvador).*
- *Emisiones de radiodifusión negra*

1.1.3 Emisiones Clandestinas desde el Exterior:

- *Desde una emisora legal extranjera que presta tiempo de emisión a una organización subversiva.*
- *Desde emisoras que también son clandestinas².*

1.1.4. Emisiones desde una Emisora Interior

Emisiones desde una Emisora fija no Localizable:

Este es el caso más frecuente de las emisiones practicadas por las organizaciones subversivas, especialmente cuando se lanzan desde el país, es decir, cuando son emisiones interiores.

Muchas veces los lugares más insospechables pueden constituirse en el mejor escondite para una emisora clandestina, ya sea un edificio en ruinas, un sótano, un refugio de montaña.³

El hecho que la emisora esté dentro del país y no cambie con frecuencia de lugar representa un riesgo para los operadores, ya que la acción policial en estos casos suele ser de una gran efectividad.

“La localización de la emisora puede hacerse con cierta facilidad, una vez que se realice la lucha desde tres puntos diferentes y se tracen las coordenadas correspondientes a la dirección en que llegan las ondas. Caso contrario cuando la emisora está en una zona urbana densamente poblada y con grandes edificios, en este caso la labor de la policía o el ejército, es ardua y no siempre tiene éxito”.⁴

1.1.5. Emisiones desde un Equipo Transmisor Móvil:

El riesgo que supone emitir desde un punto fijo determina que las emisoras clandestinas, siempre que les sea posible, cambien de un lugar continuamente.

A pesar que muchas veces la movilidad es necesaria, no siempre es factible, ya que el riesgo que se corre en el traslado de una emisora de un escondite a otro, es mayor que si se mantiene en el mismo sitio.

Ibid. Núñez Mayo, Oscar. pág. 265

Núñez Mayo, Oscar. La Radio Sin Fronteras. Pag. 265

Este caso es más típico cuando las emisoras clandestinas operan desde zonas montañosas, en bosques o selvas y trasladan el equipo transmisor en sus desplazamientos tácticos.

1.1.6. Emisiones desde una emisora Pirata:

Las emisoras piratas, en cuanto carecen de un objetivo político, no deben ser consideradas dentro de la radiodifusión clandestina.

Sin embargo, estas emisoras normalmente dedicadas a transmitir música popular y programas ligeros de entretenimiento, pueden adquirir una significación política cuando utilizan sus instalaciones para realizar emisiones subversivas, con críticas a la gestión del gobierno, a declaraciones de personalidades del régimen y a la ideología del sistema.

“Las prevenciones que suscitan las emisoras piratas, en los medios oficiales se basan en que sus instalaciones, dispuestas para emitir música, pueden ser utilizadas en cualquier situación de emergencia para convertirse en instrumento técnico al servicio de un grupo político de la oposición”.⁵

A nivel internacional, un caso interesante de emisora pirata dedicada también a la radiodifusión clandestina fue “La Voz de la Paz”, que transmitía desde un barco anclado en Marsella hacia el Mediterráneo Oriental, llegando a contar con una gran audiencia en el Oriente Medio.

1.1.7. Emisiones desde Emisoras Legales

Emisiones desde una Emisora Ocupada por la Fuerza:

Este es el caso típico, aunque no exclusivo, de América Latina, en donde la proliferación de radios comerciales da lugar a que los miembros de la guerrilla, organizaciones subversivas o movimientos políticos, que se encuentran en la ilegalidad, utilicen el sistema de ocupar por la fuerza una emisora local y desde ella lanzar críticas al gobierno, incitar a las clases trabajadoras a la huelga o a la subversión.

“Este tipo de situaciones se vivieron a comienzos de los 80’s en El Salvador, cuando la guerrilla se tomaba las emisoras y hasta canales de televisión para transmitir sus mensajes de protesta ante el cierre de espacios en los medios de comunicación”.⁶

1.1.8. La Radiodifusión Negra:

Ante la clara influencia que las emisiones de radio tenían no sólo en la población civil sino en las fuerzas movilizadas en la guerra, se pensó en una táctica más sutil, que consistía en falsear el verdadero origen de las emisiones.

“La táctica consistía en fingir que las emisiones nacían del área enemiga, simulando que era la emisora clandestina, para lo cual también grababan las emisiones para obtener las noticias y la voz de los verdaderos locutores, intercalándolas con comentarios de crítica y desmoralizadores para los mismos oyentes, para provocar así confusión”.⁷

Núñez Mayo, Oscar; “La Radio sin Fronteras”, Pág. 267.

Ibid. Núñez Mayo, Oscar. Pág. 268.

1.1.9. Emisiones Clandestinas desde el Extranjero:

Emisiones Clandestinas desde Emisoras Extranjeras:

Este es el caso de las emisiones clandestinas que se ponen en el aire desde una emisora extranjera, que simpatiza con la causa de la organización revolucionaria responsable de dichas emisiones.

Un ejemplo de esta clasificación puede ser la emisora Sandino de Nicaragua, la cual operó la mayor parte de su tiempo desde Costa Rica.

1.2. Radios Clandestinas en Latinoamérica:

En América Latina, operaron varias radios clandestinas en diversos países como: Cuba, Nicaragua, Guatemala y Bolivia, pero debido a la situación de guerra que cada uno de estos países vivió en aquella época, sus períodos de transmisiones fueron cortos; por ejemplo:

Radio Rebelde:

El 24 de enero de 1958, los guerrilleros cubanos lanzan su primer mensaje guerrillero a través de su emisora clandestina, Radio Rebelde.

“Esta emisora mantenía en constante comunicación a la población civil con los grupos insurgentes comandados por Fidel Castro y Ernesto “Che” Guevara, denunciando todas las actividades que ocultaban y callaban los medios oficiales”.⁸

Radio Sandino:

Radio Sandino de Nicaragua repitió el ejemplo cubano, desarrollando así una guerra radiofónica que mantenía informada a la población, mostrando la contraparte de los acontecimientos que realizaba el gobierno.

“Esta transmitió al final de los años 70’s, durante el régimen del General Anastasio Somoza en Nicaragua. Radio Sandino tuvo la característica que fue una radio clandestina que transmitió sus emisiones desde el exterior de Nicaragua, ya que por la situación de guerra se vieron obligados a transmitir desde Costa Rica”.⁹

Radio URNG:

Bajo el mando de La Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca, (URNG), transmitió por un período muy corto desde la zona del Petén en Guatemala.

Radio Minera:

Ésta transmitió en Bolivia, dirigida por el sector minero, quienes también la financiaban.

“Ésta radio constituyó una voz libre de la democracia, aún cuando el ejército se había apoderado de todo el país”.¹⁰

Inicio de la guerra civil salvadoreña.

Para Conocer las causas que le dieron origen a la guerra civil que por años vivió El Salvador, y que tomaron mayor fuerza a finales de los años 70's y principios de los 80's, es necesario remontarse hasta las épocas más remotos de la historia de este país.

2.1 Reseña Histórica de El Salvador

2.1.1. Época Colonial

Diversos autores que han escrito acerca de la historia de El Salvador, coinciden que la reciente guerra civil sufrida en el país tienen sus orígenes en lo más remoto de la historia centroamericana y nacional.

La brutalidad de la conquista española y el autoritarismo colonial que dejaron secuelas de injusticias humanas, sociales, económicas y culturales fueron las bases para la creación de la sociedad post colonial y neocolonial.

Éstas estaban conformadas por los sectores más desprotegidos de la población salvadoreña integrado por indígenas, campesinos y obreros, quienes en varias ocasiones trataron de manifestar sus protestas frente a la violación sistemática de sus derechos civiles¹¹

Lo que se convirtió en las primeras causas que provocaron las protestas masivas, ante la inconformidad de todo un pueblo, lo que años más tarde sería la causa del conflicto armado.

2.1.2. Insurrección Campesina de 1932

Como resultado de las múltiples violaciones a los derechos humanos, los salvadoreños deciden levantarse y rebelarse de la opresión de que por años sufrieron.

Las luchas de clases se agudizaron y el movimiento de los trabajadores alcanzó un sorprendente grado de organización y apoyo popular.¹²

El apoyo fue de tal magnitud que llegó a contar con un aproximado de 75 mil afiliados, la mayoría de ellos campesinos atraídos por un programa político en el que se les prometía el reparto de tierras y un trato más justo.

En 1930 se crea el Partido Comunista Salvadoreño, las condiciones de vida y de trabajo del grueso de la población llegó a niveles insostenibles que generaron protestas y manifestaciones populares, es así como tres representantes de los trabajadores como fueron: Miguel Mármol, Jorge Anaya y Farabundo Martí , organizan el 22 de enero de 1932, un levantamiento del pueblo en contra del régimen de General Maximiliano Hernández Martínez.

Como resultado de dicho levantamiento aproximadamente 30 mil campesinos son asesinados, entre los cuales resultaron muertos sus tres líderes. Con el apoyo de la oligarquía salvadoreña y el respaldo del gobierno norteamericano el Gral. Martínez logra mantenerse en el poder por trece años más.¹³

Más adelante en los años 60's se incrementan los movimientos populares demandando reformas agrarias, salario mínimo y condiciones de vida aceptables, las cuales ante la antipatía del gobierno, los campesinos tienden a emigrar a Honduras, es cuando años más tarde se origina en 1969, la llamada "Guerra de las cien horas" o "Guerra del fútbol" con Honduras, por causa de la deportación de salvadoreños.

2.1.3 Doce Años de Guerra

Los problemas que se generaron desde 1932, se agudizaron todavía más en la década de los 70's, cuando se consolidan las organizaciones políticas militares de grupos de trabajadores, campesinos, estudiantes y maestros que luchan contra el régimen de terror que dominaron el país desde 1932, es así que se crean:

Partido Comunista Salvadoreño, PCS, 1931

Las Fuerzas Populares de la Liberación, FPL, en 1970

El Ejército Revolucionario del Pueblo, ERP, 1971

Las Fuerzas Armadas de Resistencia Nacional, FRN, 1975

Partido de Trabajadores Centroamericanos, PRTC, 1979 y finalmente El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, FMLN, 1980.

El 10 de Enero de 1981, a sólo tres meses de haberse fundado el FMLN, nace uno de los instrumentos, que los militantes de la izquierda consideran importante para el mantenimiento de sus filas, como fue Radio Venceremos. Un año más tarde sale al aire, Radio Farabundo Martí. Mientras que contrariamente surge seis años más tarde Cadena Cuscatlán, dirigida por el gobierno y la Fuerza Armada.

Las dos radios, dirigidas por la izquierda se mantuvieron trabajando desde la clandestinidad, trasladándose constantemente de un lugar a otro, con el fin de que el ejército no detectara su ubicación. Mientras tanto Cadena Cuscatlán transmitía desde las instalaciones del Estado Mayor, por lo que contaban con toda la seguridad que había en el lugar.

Para la elaboración de la presente investigación se quiso tomar en cuenta el papel que Cadena Cuscatlán, realizó durante los años de guerra, sin embargo debido a causas que están fuera de nuestro alcance los directores y administradores de dicha radio se negaron rotundamente a proporcionar información, por lo cual se optó por estudiar sólo Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí..

Radios Clandestinas en El Salvador:

Durante los inicios de los años 70's y 80's, los medios de comunicación en El Salvador fueron parte del aparato ideológico del estado, que imponía sus formas de pensar y actuar, exterminando a los que trataban de denunciar los hechos que ocurrían en esos tiempos.

Uno de los ejemplos más palpables de la represión de la información que denunciaba las injusticias sociales fueron los atentados que sufrió YSAX, la cual transmitía las homilias de Monseñor, Oscar Arnulfo Romero, que se caracterizaban por sus denuncias en contra del Gobierno y los cuerpos de seguridad de esa época.

También los periódicos El Independiente, La Crónica del Pueblo y Acción Popular, sufrieron atentados con el fin de acabar con sus ediciones, que al igual que la radio YSAX se caracterizaban por sus denuncias y por romper el silencio, por lo que se consideraba un "peligro" para el régimen, al denunciar la violación a los derechos humanos y criticar duramente la línea política.

En los años 80, la muerte de civiles por los llamados "Escuadrones de la Muerte" se incrementaron; la represión de los cuerpos de seguridad en contra de las personas que consideraban simpatizantes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, (FMLN), era constante. Pero quizás uno de los hechos que marcó el rumbo de la historia fue el asesinato de Monseñor Oscar Arnulfo Romero, el 24 de marzo de 1980.

La radio, televisión y periódicos estaban bajo el poder de un monopolio de oligarcas que decidían qué tipo de información se difundiría y cuál no, ya que querían impedir la difusión de mensajes que incitarán a las grandes masas al levantamiento en contra de la forma de gobernar.

Ante el cierre de los espacios informativos se necesitaba de un medio que denunciara todas las agresiones que sufría el pueblo salvadoreño. Es entonces, cuando Radio Venceremos sale al aire por primera vez el 10 de enero de 1981, como una respuesta a las necesidades de los grupos insurgentes, transmitiendo desde La Guacamaya, Morazán, como vocero oficial de la izquierda de lo que fue la primera ofensiva guerrillera.¹⁴

Un año después, surge Radio Farabundo Martí, el 10 de enero de 1982, con la misma línea que Radio Venceremos; sólo que ésta operaba desde Chalatenango bajo la dirección de Miguel Huezo Mixco, uno de sus fundadores.

De acuerdo a Huezo Mixco, se pretendía que la radio Farabundo Martí se convirtiera también en una herramienta fundamental durante la guerra, que conectara a la fuerza guerrillera con la población civil de la zona de combate. Igualmente se transmitían mensajes con el objetivo de desestabilizar al enemigo, que en ese momento era la Fuerza Armada y el Gobierno.

Ambas radios se encargaron de denunciar desde la clandestinidad a los sectores más duros de la oligarquía, a la Fuerza Armada y al Gobierno; además de servir como conexión con los diferentes frentes de guerra y zonas de control del FMLN.

Es necesario agregar que además de las dos radios clandestinas de izquierda, ya mencionadas, también hicieron una corta aparición:

- ◆ Radio Guazapa: Que operó por un período de dos a tres meses desde el Cerro de Guazapa, bajo la dirección de Las Fuerzas Armadas de Resistencia Nacional, (F.A.R.N.)

- ◆ Radio Verdad: Según datos extraoficiales, ésta era dirigida en la clandestinidad por el Gobierno, y tenía como principal objetivo confundir a los militantes y simpatizantes del FMLN, imitando a los presentadores de Radio Venceremos para transmitir mensajes de derrota e incentivándolos a que abandonaran las filas guerrilleras.

CAPÍTULO I

MARCO TEÓRICO

La Radiodifusión sin Fronteras:

La radiodifusión desempeña un papel no sólo en el área del interior de cada país, sino que se proyecta hacia el entorno geográfico, hacia otros continentes y al mundo entero, de manera que las problemáticas que se viven en cada uno de éstos, son objeto global de mensajes noticiosos, comentarios y críticas, por lo que se le considera que traspasa las fronteras.

La radio es un instrumento de comunicación de noticias, ideas, a través de la difusión de éstas, se convierte en un arma de la guerra psicológica porque puede llegar a la multitud de oídos de manera instantánea, sin barreras que se le opongan y con la emoción y el calor que da la voz humana.

“A través de la radio se transmiten mensajes dándole tensión y dramatismo, ya que es un arma sutil para luchar contra cualquier sistema político, para defender la justicia y los derechos humanos, para informar con veracidad en aquellos países donde existe la censura; sin embargo también es un instrumento eficaz para dar noticias falsas, manipulando algunos hechos y desinformando a la población”.¹⁵

1.1. El Poder de la Radio.

El poder de la radio en los últimos 60 años, ha sido decisivo en situaciones como la divulgación de propaganda ideológica por el grado de persuasión que ésta tiene y por los efectos de la guerra psicológica que provoca. Es entonces que puede decirse que la persona o grupos que la manipulen pueden llegar a dominar a un sector y por qué no decirlo, a una nación.

“Las emisoras clandestinas transmiten mensajes subversivos, condenatorios, revolucionarios e inclusive se utiliza la radiodifusión negra, en las cuales las emisiones oficiales se enmascaran como si fueran las enemigas, para conseguir provocar una confusión en los oyentes”.¹⁶

Pronto el uso de la radio, encaminado con fines políticos se generalizó en todo el mundo sobresaliendo algunas emisoras como: Radio Moscú, la Voz de Sudáfrica, Radio Europa Libre y la Voz de América.

En lo que respecta a América Latina se crean: Radio Rebelde, en Cuba; Radio Sandino, en Nicaragua; Radio UNRG, en Guatemala; Radio Minera en Bolivia y en El Salvador:

- ◆ Radio Venceremos
- ◆ Radio Farabundo Martí

1.2. La Propaganda Ideológica

Los dos grandes artífices de la propaganda política moderna fueron Adolfo Hitler, con los Nazis y Vladimir Lenin con el Comunismo, quienes se valieron del importante papel que jugaba la radiodifusión, para así manipular a sus pueblos.

A pesar de la falta de emisiones visuales, como lo hacen la prensa o televisión, no se puede negar que la radio fue suficiente para que estos líderes lograran sus objetivos.

Es por eso que se considera que fue en el período de la Segunda Guerra Mundial que se desarrolló ampliamente la propaganda ideológica a través de la radio.

“La finalidad de la propaganda es suscitar determinados actos en las personas o grupos a los que se dirige: votar por un partido, alistarse en un ejército, provocar una huelga o un motín, pero también puede buscar como objetivo la abstención o la pasividad de las masas ante hechos concretos que vayan a producirse”.¹⁷

Un ejemplo claro de lo comentado anteriormente es el uso que el Nacional Socialismo en Alemania hizo de este medio.

“Los nazis estudiaron a profundidad las posibilidades persuasivas de la radio para poder transmitir de manera efectiva su ideología, logrando crear situaciones emocionales específicas que produjeron en el receptor un estado de hipnotismo”.¹⁸

Muñoz Mayo, Oscar. *La Radio sin Fronteras*. Pág. 207.
Ale, Julian. *La Radio Como Arma Política*. Pág. 256

En poco tiempo gracias a un bombardeo radiofónico, el público alemán comenzó a creer cosas que en un principio la razón las rechazaba y gracias a los medios técnicos, como la radio y el alto parlante, un aproximado de 80 millones de personas pudieron ser sometidas a la voluntad de un sólo hombre, como fue Hitler.

“Es innegable que la radio y los sistemas públicos de altavoces fueron también factores importantes en la existencia política de Hitler y no precisamente porque estos medios transmitiesen de modo efectivo, sino porque el mensaje de la radio y resonancias violentas y unificadas, este medio fue usado tan subliminal y obscuro, pero a la vez muy efectivo”.¹⁹

1.3. El Poder de Persuasión

Es evidente que la propaganda, por sí sola, no puede decidir el resultado de un conflicto armado, pero sí es un arma poderosa para influir en el ánimo del adversario, ya sea a favor o en contra de cierta ideología, influye así en la decisión de todo un pueblo, como fue el caso de las radios clandestinas en El Salvador.

Como instrumento de persuasión la radio cuenta con algunas ventajas de tipo psicológico sobre sus competidores, la prensa y la televisión, mientras estos tratan de apelar a la razón mostrando los hechos, la radio intenta llegar a los sentimientos, provocando estados de histeria colectiva.

Mc Luhan, Marshall. La Comprensión de los Medios como las Extensiones del Hombre. Pág. 165.

Hitler la usó como medio para provocar estados de histeria colectiva, no hay razón para suponer que no podría emplearse otra vez de la misma forma en cualquier lugar del mundo, en el que la cantidad y variedad de los medios informativos locales no haya originado aún sentimientos de escepticismo y saciedad entre la población

Otro ejemplo del poder de persuasión puede ser “La Voz de los Arabes”, una emisora que constituyó una poderosa incitación para el inicio de la Guerra Santa.²⁰

1.4. Guerra Psicológica

La guerra psicológica es una forma sólida de propaganda, que busca persuadir a la población, a través de las acciones psicológicas. La información que las radios transmiten están encaminadas a influir en la población en general a través del falseamiento de la verdad. Con ello se busca crear en la opinión pública una actitud de rechazo, al mismo tiempo que buscan confundir y desmoralizar a sus adversarios.

Por su parte, las radios en estudio libraron una verdadera guerra de desgaste, al ir reflejando de manera persistente la derrota estratégica, ya sea del ejército o contrariamente de la guerrilla, al punto de poner a la defensiva a los adversarios.

Cfr. Ibid. Mc Luhan, Marshall. Pág. 170.

Como ejemplo de lo anterior se puede citar que después de ocho años de lucha, el ejército se vio obligado a entregar el recuento de las bajas diarias, semanales y mensuales, que se transmitían en Radio Cadena Cuscatlán, como un intento por enfrentar las versiones de Radio Venceremos.

Por el contrario, uno de los puntos a los que el ejército le sacó provecho fue a la “Ofensiva Final” de noviembre de 1989, ya que Cadena Cuscatlán se convirtió en la única radio de la capital, que transmitió durante los momentos críticos, inculcando el miedo e incitando a la población capitalina a que rechazar los llamados de la guerrilla.

CAPÍTULO II

METODOLOGÍA

Para la realización de la investigación “Radio Venceremos y Farabundo Martí, durante y después de la guerra civil salvadoreña”, se realizaron los siguientes pasos, que fueron tanto de campo como teóricos, para lograr así un mayor acercamiento a la realidad:

Por lo tanto se plantean los siguientes pasos:

1. Se sostuvieron contactos con personas que laboraron de cerca, en ambas radios durante la época de guerra y después de lograrse los Acuerdos de Paz.
2. Se realizaron entrevistas a los fundadores y directores de las dos radios.
3. Se estableció comunicación con los actuales directores y empleados de las radios, a fin de conocer la nueva cara de las mismas.
4. Se presentó el siguiente cuestionario a los fundadores o directores de las radios, también al personal actual:

¿Cuál fue la causa que originó el surgimiento de la radio?

¿Qué papel jugó durante la guerra y el proceso de democratización?

¿Cómo estaba organizada la radio?. ¿Cómo esta ahora, con cuánto personal cuentan?.

¿Desde qué lugar del país operaban?

¿Qué pasó cuando lograron la legalización?

¿Cambiaron en su totalidad el formato de la radio?, ¿Con qué fin?.

• ¿Creen que para sobrevivir en el mercado la mayoría de emisoras deben de satisfacer principalmente a sus anunciantes, en lugar de trabajar para educar e informar a la audiencia?.

5. Se recolectó información en libros y tesis, relacionadas con el tema, en las diferentes bibliotecas de las universidades del país.
6. Se analizaron los datos.
7. Se interpretaron los datos.
8. Se sistematizó la información de las entrevistas

Con lo antes planteado es como se logró dar vida a esta investigación. La recolección de la información para la realización de esta investigación se basó en la información que se obtuvo de:

- Entrevistas
- Documentación, libros, tesis, revistas y periódicos entre otros.

Fue necesario realizar una investigación muy completa acerca de las teorías de Las Radios Clandestinas, tanto a nivel mundial como en El Salvador. También se abordaron de forma general los efectos de la propaganda ideológica, poder de persuasión y guerra psicológica de las radios clandestinas tanto a nivel mundial como en El Salvador.

En lo que respecta a las entrevistas, se realizaron una serie de contactos en las que se incluyeron, personal clave antiguo y actual de las tres radios.

Asimismo se entrevistó a directores de las principales radios del país, como Radio Corporación Salvadoreña, (RCS), Radio YSKL y Radio Cadena Sonora, para

conocer cuáles son las circunstancias más comunes que pueden obligar a una radio a cambiar su formato.

OBJETIVOS

Los objetivos en que se basa esta investigación son:

1.1. Objetivos Generales:

1.1.1. Conocer el fenómeno histórico de las radios clandestinas en El Salvador.

1.2. Objetivos Específicos

1.2.1. Establecer si la baja rentabilidad de Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí influyó para que se dieran cambios en sus formatos, luego de los Acuerdos de Paz.

1.2.2. Describir los papeles que cada una de las radios jugó durante los años guerra.

1.2.3. Comparar la función actual de R.V. Stéreo y 102.10 F.M., con la función que desempeñaron como Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí, durante la clandestinidad y después de la firma de los Acuerdos de Paz, el 16 de enero de 1992.

CAPÍTULO III.

PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE DATOS.

1. Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí

Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí; las dos radios en estudio, ocuparon un puesto determinante durante los doce años de guerra que vivió El Salvador, ya que con sus informes lograron desestabilizar al aparato militar y económico del país.

Entre las denuncias que se consideraban más destacadas y que ocasionaron pérdidas en la imagen de la Fuerza Armada, que en aquellos tiempos existía, se pueden mencionar:

- La divulgación de la masacre del Mozote, en el que se denunciaba que una gran cantidad de campesinos, en especial niños, mujeres y ancianos habían sido asesinados por efectivos del Batallón Atlacatl en el cantón el Mozote, municipio de Meanguera, Departamente de Morazán.
- Otra de las denuncias efectuadas por las radios rebeldes, que también logro gran magnitud, fue el asesinato de los padres Jesuitas, ocurridas en noviembre de 1989, en las instalaciones de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, (UCA), por miembros de un comando élite de la Fuerza Armada.
- Muchos periodistas consideran que estas masacres, en donde los principales involucrados eran miembros de la Fuerza Armada, fueron investigadas debido a la

presión que estas emisoras hicieron en sus emisiones diarias, por lo que entidades extranjeras presionaron para que se determinara quiénes eran sus actores intelectuales.

Las denuncias de las radios clandestinas dieron como resultado las capturas de efectivos militares quienes fueron señalados como culpables de ejecutar dichas matanzas. Capturas que en esos tiempos se consideran como un gran avance democrático, ya que se tenía la idea de que las personas del gobierno y las Fuerzas Armadas eran intocables, aunque hay que señalar que estos casos fueron mínimos, en comparación con otras masacres que quedaron en la impunidad. La ayuda de la presión política extranjera fue decisiva para que se resolvieran algunos casos.

Pero así como la izquierda utilizaba las radios para desestabilizar a sus enemigos, los cuerpos de seguridad, también tenían sus propios métodos como campañas en los diferentes medios de comunicación, para combatir a las fuerzas guerrilleras, en donde uno de los mayores papeles lo desempeñó Cadena Cuscatlán, quien a través de sus transmisiones trataba de desestabilizar a la izquierda.

Historia de Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí

2.1. Radio Venceremos.

“Me tiemblan las piernas. Respiro fuerte hasta sentir repletos mis pulmones, empuño el micrófono, cierro los ojos e imagino los rostros de obreros, campesinos y estudiantes, que por primera vez, detectan esta señal guerrillera que toma por asalto el cielo.... Transmite Radio Venceremos desde Morazán, El Salvador territorio en combate contra la opresión”²¹.

Estas fueron las primeras palabras de Carlos Henríquez Consalvi, “Santiago”, Director y fundador de dicha emisora, quien junto a sus compañeros de lucha, le dieron vida a una radio que hizo historia desde aquel 10 de enero de 1981.

En un principio la idea se presentaba como un sueño o una locura, ya que la geografía e infraestructura de un país pequeño como El Salvador, entretejido por carreteras y caminos erizados de cuarteles del ejército y sin grandes cadenas montañosas, imposibilitaban la existencia de una radio clandestina que pudiera mantenerse en extremo secreto.

Sin embargo, el proyecto fue posible con el establecimiento y consolidación de territorios de retaguardia, como le llamaban a las masas populares, quienes serían para la radio lo que la montaña es para la guerrilla. “Su cobertura y defensa”²²

Radio Venceremos se convirtió desde entonces en la voz oficial del FMLN. Equipada solamente, con un antiguo transmisor “Valiant Viking”, una antena dipolo, un motor que se negaba a funcionar, una grabadora de bolsillo, un sólo

entrevista. Henríquez Consalvi, Carlos. “Santiago”. 15 de julio de 1998.
id. Henríquez Consalvi, Carlos. “Santiago”. 15 de julio 1998.

cassette de música revolucionaria y un microfono, es como inicia sus transmisiones desde el cantón La Guacamaya, en Morazán.

Entre sus primeros programas y producciones se pueden citar:

- ◆ El noticiero “Plomo Informativo”, que se transmitió a las 6:00a.m. - 6:00p.m.
- ◆ Entrevistas: “Trabajadores en pie de lucha”.
- ◆ “La Terquedad del Izote”.
- ◆ Entre su línea musical se encontraban: Los Guaragua, Los Torogoces (grupo salvadoreño), Mercedes Sosa y Facundo Cabral, entre algunos.

Según se detalla a partir de ese momento hubo que escoger entre trabajadores y estudiantes de la ciudad, así como campesinos residentes en Morazán, para ser entrenados en el trabajo de mantenimiento de equipo, redacción y monitoreo de noticias.

La lucha que tenía por delante Radio Venceremos era desigual, ya que competía en esa época contra 50 emisoras en Amplitud Modulada y siete en Frecuencia Modulada, más los cinco canales de televisión, que funcionaban en aquella época.

2.2. Radio Farabundo Martí

El proyecto de Radio Farabundo Martí nace en 1980. En un principio consistía en el montaje de una radio de onda corta en Costa Rica. En realidad en esa época habían cuatro proyectos en marcha:

1. Montar la radio en Costa Rica
2. Una revista internacional

3. El montaje de una imprenta

4. La producción de un documental película, con el fin de dar a conocer la lucha de la guerrilla salvadoreña.²³

Los proyectos estaban bajo la dirección de: Manlio Argueta, Horacio Castellanos y Roger Lindo.

Para diciembre de ese mismo año deciden trasladarse hasta Nicaragua, se fusionan todos los proyectos y se concentran sólo en la creación de una radio insurgente. Es entonces que nace “Radio Liberación”, antesala de lo que después sería Radio Farabundo Martí.

Sin embargo, la presión de los Estados Unidos sobre el gobierno Sandinista fue tan grande que la radio tuvo que emigrar a El Salvador.

2.3. Farabundo Martí en Chalatenango.

La radio llega a El Salvador con la intención de buscar un lugar clandestino de difícil acceso para sus adversarios. Al frente de la dirección Miguel Huevo Mixco, recuerda que la idea fue consolidada un 10 de enero de 1982, exactamente un año después del surgimiento de Radio Venceremos.

En un principio sólo contábamos con un equipo humano de seis personas que manejaban la consola de radio, eran locutores y reporteaban.

“El principal objetivo era crear otra radio clandestina que serviría de vínculo con las organizaciones del FMLN y la población, informando así de los eventos y operativos que la izquierda realizaba y sobre todo animando a los combatientes”.²⁴

Pero su estancia en Chalatenango fue corta, ya que el batallón Atlacatl estaba recién llegado al país y lanzó un fuerte operativo sobre Chalatenango, que destruyó así gran parte de sus equipos.

Para la radio eso significó una nueva inversión ya que necesitaban un transmisor, motores y antenas nuevas. Pero los equipos no se hicieron esperar, esta vez fueron introducidos por piezas, para que fuera su llegada más fácil su llegada al país.

Radio Farabundo Martí tuvo diferentes etapas, la inicial fue la más difícil, ya que necesitaban un diseño operativo para la búsqueda de un terreno adecuado, para poder sobrevivir.

Después de la ofensiva de 1981, todo Chalatenango quedó lleno de subterranos que le permitieron de manera permanente montar tres lugares de transmisión, para mayor seguridad.

En 1985 se cambia de onda corta a Frecuencia Modulada. Los primeros intentos se hicieron en el cerro de Guazapa, pero los operativos militares en esa zona hacían el trabajo muy difícil ya que había frecuentes combates.

Es entonces, que deciden cambiar de lugar de transmisión, se trasladan a las zonas montañosas de Chalatenango. En dicho lugar es donde la radio alcanza su mayor estabilidad en control territorial y la señal llega a nivel nacional, con tres estaciones de transmisiones: dos en Chalatenango y una en San Vicente.

En un inicio sus horarios de transmisión eran a las 5:00 de la mañana, en donde presentaban noticias, información y diferentes reportajes. La segunda transmisión era a las siete de la noche finalizando hasta las diez de la noche.

Entre su programación tenían:

- El Noticiero Rebelde
- Ventana al Mundo
- Informes de solidaridad con la que se contaban a nivel internacional, con el fin de animar a los combatientes.
- Centroamérica en la lucha, un programa de información a nivel regional.

La radio permaneció por un período de cuatro meses trasmitiendo seis horas diarias en San José las Flores, las condiciones en dicho lugar fueron más favorables, ya que contaban con el apoyo de la población.

Estrategias propagandísticas en El Salvador

Desde su nacimiento, Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí fueron dos de los instrumentos estratégicos de propaganda del FMLN, que jugaron un papel decisivo en el desarrollo del proceso de guerra a la paz, por ser las únicas emisoras clandestinas de las fuerzas revolucionarias. Su función principal era propagandística utilizando todas las estrategias a su alcance para convencer a la población; entre sus metas se encontraban:

- Convencer al pueblo de las necesidades de ganar la guerra a través de una revolución social.
- Convencer, desde el campesino hasta el estudiante o profesional, de la necesidad urgente que existía de combatir los índices de pobreza, (lo cual según ellos sólo se podía combatir a través de la revolución).

Ambas radios iniciaron campañas de contrapropaganda, que tenían como finalidad desacreditar y ridiculizar a sus adversarios, para incrementar los efectos de las estrategias propagandísticas que llegaron a tomar tanto poder que inclusive grupos de monitoreos de radios nacionales e internacionales como CNN noticias y los principales periódicos de Estados Unidos, llegaron a tomar como voz oficial a Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí, de los hechos sucedidos durante los combates en El Salvador.

(Ver Anexo 4)

Sus estrategias propagandísticas las basaban en las reglas generales:

- *Reparar sobre los temas del adversario, asistirlos, clasificarlos por orden de importancia y después combatirlos aisladamente.*
- *Encontrar los puntos débiles del adversario y explotarlos a su favor.*
- *No atacar de frente la propaganda adversa.*
- *Atacar, desconsiderar al adversario y ponerle en contradicción.*
- *Poner la propaganda del adversario en contradicción con los hechos.*
- *Ridiculizar al adversario, ironizarlo, exagerando el sentido de sus palabras, de su estilo y de sus acciones.*
- *Hacer predominar un clima favorable y de superioridad.*²⁵

Cada uno de los puntos anteriores se pueden encontrar dentro de las estrategias propagandísticas en El Salvador.

- *El reporte del número de bajas y deserciones, (que no se sabe hasta qué punto fueron verídicas, ya que los reportes indicaban que la mayoría de combatientes que morían pertenecían a las filas de ejército.*

- *Sus constantes triunfos en los ataques a cuarteles militares.* Como ejemplo de los constantes triunfos que Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí destacaban en sus emisiones se puede citar la ofensiva guerrillera, de noviembre de 1989, denominada “Hasta el Tope”, en donde los reportes que ambas emisoras transmitían indicaban que toda la capital y sus municipios habían sido tomados por la guerrilla, recibiendo el apoyo total de la ciudadanía, lo cual contrastaba con la realidad.

- *Los reportes de secuestros reales o ficticios.* (Constantemente las radios emitían mensajes en donde revelaban los secuestros a destacados empresarios o funcionarios políticos).

- Sus avances y retrocesos sobre el territorio controlado por sus enemigos y las tácticas de sabotaje. (Durante el período de sus transmisiones raras veces informaban de territorios guerrilleros que eran bombardeados por el ejército, por lo que se veían obligados a abandonarlos).

- *Las declaraciones mal interpretadas sobre posibles propuestas de acuerdos de paz, la bondad y estabilidad del sistema político para celebrar elecciones y denotar la debilidad creciente del bando contrario cada vez que fuera posible.*

Influencia en la Decisión de la Opinión Pública

En El Salvador el poder de persuasión de las Radios Venceremos y Farabundo Martí se consideró muy fuerte, ya que sus programas, mensajes de alerta y orientación se escuchaban en todos los campamentos guerrilleros y en las bases militares.

Algunos ejemplos que se pueden citar del poder de persuasión que jugaron las radios de izquierda, son las constantes convocatorias del FMLN a una paralización del transporte de carreteras o los llamados para la abstinencia en las elecciones electorales, las cuales en su mayoría fueron atendidas por la población, ya se ha por temor o apoyo.

“Santiago, tenía un poder de voz tan persuasiva que convencía a cualquiera que la guerrilla ganaba la guerra aunque el ejército nos hubiera dado una gran penquiada, un día antes, pero la idea era hacerle creer a las personas que apoyaban al FMLN que el triunfo estaba a la vista, para que así se unieran a las filas de combate.²⁶

Las radios transmitían dos programas diarios, a través de los cuales difundían grabaciones que realizaban durante los combates, con el fin de incentivar a los demás “compas”, como les llamaban a sus compañeros guerrilleros, también preparaban un editorial, el cual la mayoría de veces era redactado por “Santiago”, quien en ese entonces era director de la radio.

Los reportajes relataban experiencias que sobrevivientes de masacres recordaban, acusando como autor principal de éstas a efectivos de las fuerzas militares. Las secciones de humor de Radio Venceremos, como la “Guacamaya Subversiva”, en donde contaban experiencias de cada combate con un toque de humor y picardía, ridiculizando a miembros de los cuerpos de socorro y las novelas contaban con gran aceptación entre los radioescuchas de ambas emisoras.²⁷

Pero dos de los aspectos que más destacan en cuanto a las transmisiones de sus radios, es que además de informar acerca de la guerra, también promovían un rescate y proyección de los valores culturales de un pueblo, (los cuales según ellos se habían perdido con la intervención de los yanquis, como le llamaban a Estados Unido).²⁸

“Todos los combatientes, tanto del ejército como la guerrilla y los miles de civiles organizados no hubieran resistido tantos años de guerra de no haber sido por los mensajes de optimismo e incitación que sus radios les transmitían.

“Las noticias diarias, los reportajes y comunicados, los editoriales, y a veces los llamados en clave, constituyeron la orientación que necesitaban los movimientos de miles de personas para poder ejecutar acciones coordinadas, ya que no era a través de los periódicos, ni de la televisión o de las radios oficiales y comerciales, que los salvadoreños se enteraban de lo sucedido en el país, sino que a través de las dos emisiones diarias de onda corta de las radios clandestinas salvadoreñas.”²⁹

Crf Anexo 5

Id. Cf. Consalvi Henríquez, Carlos, “Santiago. Entrevista. 15 de julio de 1998.

Id. Consalvi Henríquez, Carlos, “Santiago”, 15 de julio de 1998

5. De la Negociación a los Acuerdos de Paz

Con la llegada al gobierno de José Napoleón Duarte, en 1983, se inician las negociaciones para lograr un acuerdo entre el FMLN y el Gobierno.

En un principio esta decisión no fue muy bien vista pero obtuvo el apoyo necesario y como resultado de eso se presenta la siguiente cronología:

5.1. Cronología de un diálogo:

- 1983: En abril es elegido como Presidente de la República de El Salvador, el Ingeniero, José Napoleón Duarte, del Partido Demócrata Cristiano. Según el nuevo mandatario es necesario dialogar con la izquierda.

- 1984: En Octubre el Presidente Duarte formula sorpresivamente una invitación de diálogo al FMLN, desde la Asamblea General de la ONU. La primera reunión se lleva a cabo ese mismo mes en La Palma, Chalatenango. La segunda es en noviembre en Ayagualo, la Libertad.

- 1986: En septiembre se lleva a cabo la tercera reunión de diálogo en Sesori, San Miguel, ésta fracasa.

- 1987: En septiembre el Presidente Duarte juramenta a la Comisión de Reconciliación Nacional. En octubre se reúne la delegación del Gobierno y el FMLN-FDR, en la Nunciatura de San Salvador. En Noviembre se forma la primera coalición de los partidos de izquierda, MNR, MPSC y PSD.

- 1989: En Junio toma posesión de la presidencia de El Salvador, Alfredo Cristiani, del partido ARENA. En septiembre Cristiani nombra a la nueva Comisión de Diálogo. El 11 de Noviembre se lanza “La ofensiva guerrillera”, denominada “Hasta el tope”.

- El 16 de enero de 1992 se firman los Acuerdos de Paz, entre el Gobierno y el FMLN, en la reunión histórica en Chapultepec, México.

El día de la firma de los Acuerdos de Paz, Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí, transmiten por primera vez desde San Salvador, de una manera muy diferente a como lo hacían desde las montañas de Morazán y Chalatenango.

“La catedral metropolitana, frente a la Plaza Barrios, en esta capital, fue la primer sede desde donde transmitieron ambos radios en el día de la celebración de los Acuerdos de Paz”³⁰ ○

Transición de la guerra a la democracia

A finales de los años 80's la guerra se acercaba a su final, y los integrantes de ambas radios se cuestionaban acerca del futuro que les esperaba a las emisoras clandestinas en la transición hacia la democracia.

¿Podía continuar como voz oficial del FMLN, ya que este se constituiría como partido político o simplemente sería una empresa privada más?. (Ver Anexo 3)

Los cambios en ambas radios no se hicieron esperar con la llegada de “Los Acuerdos de Paz”:

- El primer cambio que experimentaron fue de lugar de transmisión, las radios se trasladaron desde los lugares clandestinos donde operaban hacia la capital, es así como de radios clandestinas se convierten en una empresa privada, lo que significaba que ya no continuarían dependiendo económicamente de donaciones, que hasta antes de la firma de los Acuerdos de Paz, recibían de parte de países amigos del FMLN, sino que tendrían que sobrevivir por su propia cuenta, a través de las ventas de la publicidad.

- En segundo lugar, tuvieron que cambiar su imagen, por consenso general los dirigentes de las radios deciden cambiar de nombre. Sin embargo, siempre deseaban conservar algo de sus raíces, es así como deciden pasar de Radio Venceremos a “100.5 R.V. Stereo” y de Radio Farabundo Martí a “Doble F”, y a mediados de 1998 cambian a “102.10 F.M.”, un cambio de identidad que muchos de los seguidores de ambas radios calificaron como un “cambio de ideología”.

Al principio sus programaciones estuvieron como siempre enfocadas a estar en contacto con la población, para así satisfacer sus necesidades y no perder los objetivos por las cuales fueron creadas.

Sin embargo, los tiempos habían cambiado y sus directores tenían que afrontar la realidad, que en este caso era que las emisoras ya no serían financiadas por el extranjero y tendrían que sobrevivir por sí solas, ya que el FMLN no se haría cargo de ella, es más sus dirigentes expresaron su aprobación para que las radios pasaran hacer privatizadas y quedaran en manos de la gente que había trabajado en ellas.³¹

Por lo que también se descarta que éstas puedan convertirse en Radios Corporativas, o sea que sean sostenidas por una institución u organismo, ya que no cuentan con el suficiente apoyo económico.

Después de la legalización de Radio Venceremos las ventas entre 1993-1995 no fueron satisfactorias, según informes proporcionados por los administradores actuales de dichas radios, las ventas mensuales ni siquiera sobrepasaban los diez mil colones, debido a la negativa que la mayoría de empresarios tenían en contra del pasado de las emisoras, lo que en gran medida obligó al cambio en sus formatos. (Ver Cuadro 6.1.1)

Es así que deciden buscar una estrategia mercadológica que les permita “sobrevivir” por lo que se ven obligados a cambiar el formato de las radios, lo cual contrasta con la filosofía que les dio vida.

A partir de ese planteamiento R.V. Stereo decide eliminar todos los programas de entrevistas y ayuda a la comunidad, para así darle mayor paso a la música adulto contemporáneo. (Ver Cuadro 7.2.)

Por su parte Radio Farabundo Martí que pasó hacer “Doble F”, optó por un formato más popular, música tropical y programas dirigidos a la comunidad, pese a que forma parte aún de las radios comunitarias, ésta no es comunitaria, asegura su personal. (Ver Cuadro 7.5.)

Lo planteado anteriormente sirve para diferenciar la función que hoy en día ejercen ambas radios. A pesar que durante el tiempo de la guerra éstas compartían los mismos objetivos, actualmente se diferencian por sus formatos.

R.V. Stereo es una emisora adulto contemporáneo, dirigida a un público entre los 33 a 55 años de la clase media, queriendo también acceder a la clase alta con programas políticos. Mientras que “La Doble F”, hoy en día 102.10 F.M., posee un formato más popular, dirigido a la clase baja y mediana, con música también adulto contemporánea en español e inglés, pero sus programas son más dirigidos a la comunidad.

De Radios Guerrilleras a Empresas Privadas

La estructura que por años habían combatido los guerrilleros como era “el libre mercado”, era el escenario donde a partir de la firma de los Acuerdos de Paz se desenvolverían, al igual que otras empresas privadas.

“La venceremos tendría que sobrevivir en ese medio tan hostil, como en antaño lo eran las bombas enemigas”.³²

El cambio de clandestinas a empresas comerciales implicó también un cambio en sus ingresos económicos. Antes, cuando las radios transmitían desde el campo, no tenían que preocuparse por su financiamiento, la mayoría de dinero lo recibían de donaciones y también les ayudaba que sus gastos no eran muy altos.

Sin embargo, cuando se convirtieron en radios comerciales tenían que vender para sobrevivir, la ayuda económica no llegó más, después del 16 de enero de 1992, por lo que tenían que sobrevivir por sí solas afrontando serios problemas económicos, ya que la compra de nuevo equipo y la contratación de más personal les generó más gastos.

Galeas Marvín, Pág. 16. 20 de Septiembre de 1998

“La adaptación a este nuevo hábitat no resultó fácil. Financieramente, la radio se sostenía gracias a las aportaciones de ONG's europeas. Sus fundadores poseían más de un 10% de las participaciones de la propiedad, el ex comandante Joaquín Villalobos e instituciones civiles”³³

Por lo que al principio de su trabajo como radios Comerciales atravesaron una crisis económica que los obligó a cambiar su pensamiento de radios al servicio de la comunidad a radios comerciales.

Por lo que las radios deciden introducirse dentro del sistema gerencial como lo hacían el resto de las empresas. Lo cual generó un rompimiento entre el personal por el cambio de ideología de la radio y su nuevo rumbo.

En Radio Venceremos había demasiado personal por lo que se vieron obligados hacer un ajuste de personal, después de haber sido dirigida por tres gerente a partir del 16 de enero del 92, su viabilidad parecía imposible por lo que se optó por despedir trabajadores.

"Habían tres vigilantes, cinco secretarias, salarios disparados, gastos absurdos, cuando me ofrecieron la dirección propuse un plan de rescate, pero para que funcionara tendrían que haber cambios radicales. El ideal era que Radio Venceremos se convirtiera en una empresa privada, para eso era necesario despedir a personal que por su ideología no estaban acorde con dicha idea, entre quienes iba el fundador y director de la radio durante la guerra "Santiago".³⁴

d. Galeas Marvín. Pág. 16. 20 de Septiembre de 1998

d. Galeas Marvín. Pág. 16. 20 de Septiembre de 1998

De la estrategia mercadológica dependía sí el proyecto tendría o no viabilidad. La mentalidad del empresario, dueño del medio de comunicación es obtener a corto plazo el máximo de lo invertido, a través de las ganancias y como una empresa privada se debían acoplar a estas reglas. (Ver Anexo 3)

Por lo que se dan algunos cambios entre ellos los nombres y formatos de Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí.

Un nombre que se venda por sí solo, para vender hay que dejar atrás el nombre de Farabundo Martí. (Ver Anexo 3).

Los nombres de Radio Venceremos y Farabundo Martí se convirtieron en una ventaja y desventaja. Ventaja para los sectores de la izquierda quienes sí brindaban su apoyo, pero estos eran una minoría en comparación con la derecha, los capitalistas, quienes no confiaban en las emisoras.³⁵

Sin duda alguna el factor económico tuvo más peso, que el conservar los principios que le dieron vida a dichas radios, durante la época de la guerra. Sin embargo aunque habían cambiado sus formatos muchos de los empresarios no confiaban en ellos por lo que debían demostrar que eran una empresa privada sin preferencias políticas.

Como ejemplo de ello se puede citar que durante las elecciones presidenciales de 1994, llegó a Radio Venceremos una propaganda del FMLN, ofensiva en contra del candidato de ARENA, Armando Calderón Sol. Después de llegar a un acuerdo para que esta publicidad no les afectara con los demás anunciantes, deciden no tomarla, causando que el FMLN, les retirará toda su publicidad.

En 1997 en las elecciones de alcaldes las ganancias que les deja el FMLN con sus anuncios es de 5 mil colones, mientras que ARENA les deja más de 60 mil colones, lo que muestra la aceptación con la que empezaba a contar la radio entre el gobierno.

De acuerdo a informes obtenidos por administradores de R.V. Stéreo el reporte de sus ventas desde 1993 a 1998 es el siguiente:

- 1993: No existe un cuadro de ventas, ya que el funcionamiento de la empresa fue por medio de donaciones. Hubo algunas ventas pero éstas no sobrepasaron los 10,000.00 colones. Sólo contaban con reservas de las donaciones que ONG's europeas les habían hecho llegar antes de la firma de los Acuerdos de Paz.
- 1995 – 1997: En 1995 se acaban las reservas de las donaciones y empiezan a sostenerse por sí solas. A finales de 1996 la radio arrastra con una pérdida de más de medio millón de colones. Deciden cambiar sus programas musicales para obtener así ganancias, pero durante esos dos años los márgenes de las ventas oscilaron entre los 100,000.00 colones.

- En 1998: Es cuando se emplea un proyecto de mercado para mejorar las ventas. Es por eso que cambian su programación invirtiendo en equipo para mejorar la calidad de sus servicios. De enero a agosto del 98, R.V., Stéreo ha obtenido ingresos superiores al millón 800 mil colones.³⁶

El cuadro de ventas de la 102.10 F.M, por razones que están fuera de nuestro alcance no se lograron obtener ante la negativa de sus administradores.

**6.1.1. CUADRO COMPARATIVO DE LAS VENTAS DE
R.V. STÉREO DE 1993 – 1998**

REPORTE DE VENTAS DURANTE AÑO DE 1998.				
AÑO DE 1998			1997 - 1995	1993
MESES	BRUTO	LIQUIDO		
ENERO	170,670.00	103,55.00		
FEBRERO	214,064.00	126,751.00		
MARZO	294,364.00	120,055.00		
ABRIL	286,778.31	155,164.76		
MAYO	248,120.57	130,942.93		
JUNIO	287,541.28	155,217.24		
JULIO	228,399.09	121,146.03		
AGOSTO	166,500.00	102,000.00		
SEPTIEMBRE				
OCTUBRE				
NOVIEMBRE				
DICIEMBRE				
TOTAL	1,896,437.25	1,014,826.96	100,000.00	10,000.00

Cuadro de ventas que refleja que en un principio cuando conservaban su formato antiguo no lograban vender, por lo que buscaron la forma de ingresar al mercado comercial, cambian su formato y las ventas mejoran evidentemente, lo que reafirma el objetivo específico de esta investigación .

La economía de libre mercado que tanto habían criticado durante la guerra es lo que los sostiene. Con los cambios del formato logran anuncios de Shell, Diario de Hoy, Telémovil,, Banco Cuscatlán, AFP Porvenir entre otras empresas privadas, que durante el 92 al 97, no se anunciaban en dicha radio.

6.2. Organigrama:

Durante la clandestinidad Radio Venceremos funcionó con base en una conducción colectiva donde había un responsable de implementar la línea política y propagandística de las transmisiones.

Las tareas de cada uno de los empleados consistían en: Monitoreo, Análisis de la situación y manejo de equipos.

El equipo humano estuvo conformado por locutores que a la vez eran productores y musicalizadores, así también los técnicos se encargaban del mantenimiento y reparación de los aparatos.

Los encargados de la seguridad de la radio y de prevenir emboscadas y los cocineros ayudaban a la compra y traslado de víveres.

A pesar de que no había una estructura de administración bien marcada, Radio Venceremos se basaba en una dirección horizontal. La opinión de todos contaba por igual

En cambio en 1998, la empresa R.V. Stéreo se basa en una administración vertical como la mayoría de las empresas privadas.

Actualmente laboran 20 personas.

Departamento de programación	7
Departamento de administración	5
Departamento de producción	5
Departamento de ventas	<u>3</u>
	20 Total

Organigrama:

Presidente: Socio mayoritario

Gerente General: Encargado de dirigir todos los departamentos. Es el que informa a todos los empleados de la decisión que el Presidente toma.

Gerente de ventas: Encargado de vender los espacios que la radio le ofrece a las agencias de publicidad. Este dirige a los ejecutivos de ventas.

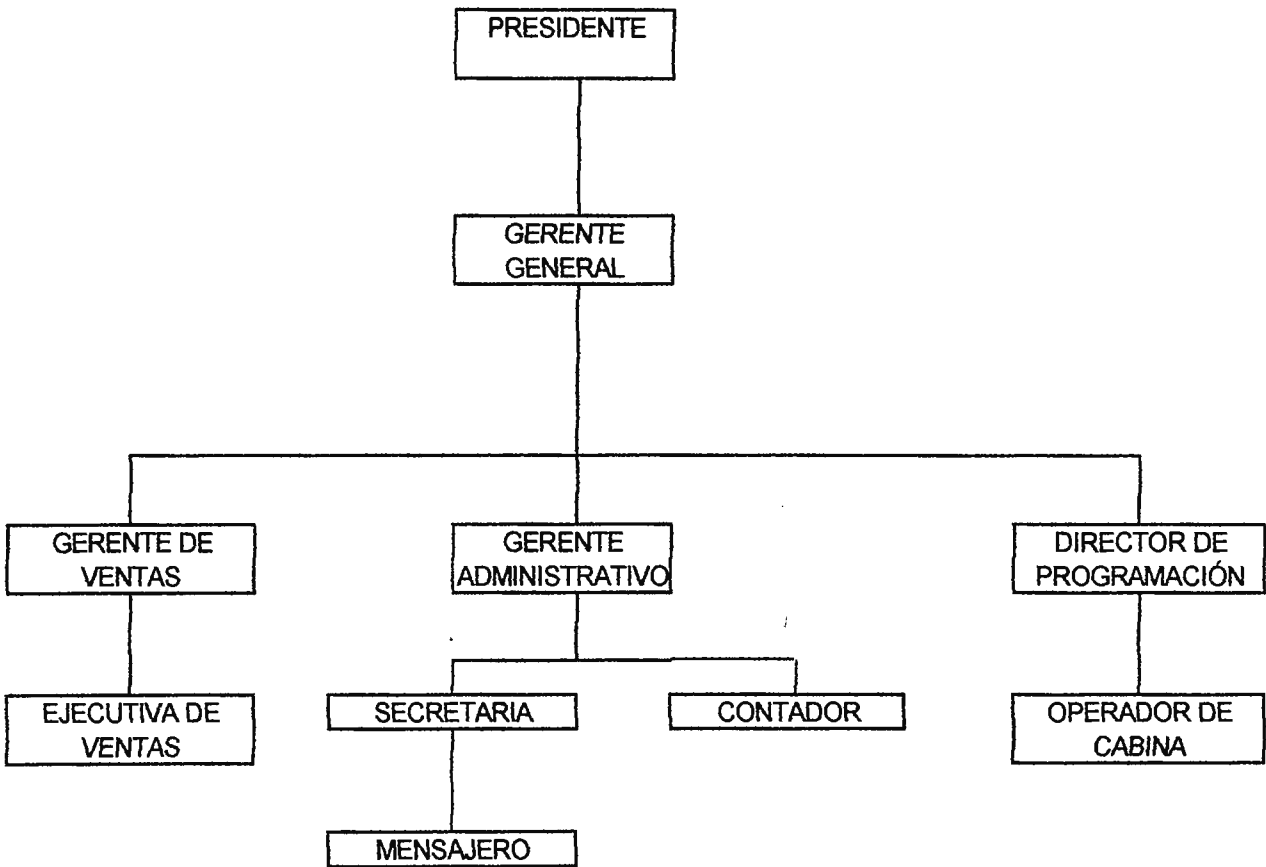
Gerente

Administrativo: Encargado de administrar los fondos con los que la radio dispone para realizar las diferentes inversiones. Cuenta con la colaboración de una secretaria, contador y mensajero.

Director de

Proyectos: El encargado del formato musical de la radio. Es el que está pendiente de la música que transmiten. Esta a cargo de los operadores de cabina.³⁷

ORGANIGRAMA FUNCIONAL DE R.V. STEREO



Nueva Imagen

El traslado de las montañas de Chalatenango al volcán de San Salvador, implicó un nuevo reto, ahora tendrían que competir con las de emisoras que ya ocupaban un lugar en el gusto de la audiencia de los salvadoreños, por lo que tenían que ganarse la simpatía de los radioescuchas y de los empresarios, para que así estos se anunciaran en dichas radios.

Cuando estas radios se vinieron a la capital no traían bien definido su nuevo perfil en la programación, solo traían una serie de ideas que pensaban reacomodarlas en el proceso de democratización.

La Programación de R.V. Stéreo a partir del 16 de enero de 1992

DE LUNES A VIERNES	
HORA	PROGRAMA
5:00 a 6:00 a.m.	Rancho Alegre: Espacio dirigido a la población campesina, consejos ecológicos y agrícolas, un mensaje de optimismo al amanecer, con el Cherito Catarino, salvadoreño nacido en el campo, con su guitarra y su humos guanaco, se levanta junta al sol en El Salvador.
6:00 a 8:00 a.m.	Punto Seguido: Primer espacio informativo, dos horas con las últimas noticias de El Salvador y el mundo. Debates de actualidad del mundo político. Presenta la innovación

	de poseer dos locutores, (voz femenina y masculina) más dos periodistas conductores, que amplían y contextualizan la noticia.
8:00 a 9:30 a.m.	Paco Propone: Música tranquila, con letras de intensidad humana emotiva. El anfitrión es Paco Palma, una de las más reconocidas voces del país. Con sobriedad y profesionalismo, nos acompaña, cada mañana.
9:30 a 12:00 m.	Conexión Directa: El mejor locutor eres tú. Espacio de participación colectiva. Comunicación con las comunidades, gremios, colegios, o el barrio. Un ámbito para decir y convertir la palabra en acción. Una denuncia, el problema del barrio, el vehículo robado, una campaña para ayudar a los damnificados por las inundaciones, o una iniciativa que mueva a la sociedad civil a luchar por el medio pasaje estudiantil. Radionovela "Corazones Cautivos". Segmento de música tropical. Invitados especiales, abordando temas de salud, jurídicos, ecológicos, femeninos, etc. Bajo la conducción del periodista Walter Raudales.
12:00 a 12:15 p.m.	Punto y Seguido: Segunda entrega noticiosa, condensada y ágil, reportes de unidades móviles, reportajes especiales.
12:45 a 1:00 p.m.	Cuadrilatero Deportivo: Comentarios sobre todo el acontecer deportivo en El Salvador y el mundo.
1:00 a 2:00 p.m.	Tatuajes en tu memoria: Los temas que jamás se olvidan. Los tiempos aquellos entre los 50 y los 80: Los Beatles, Bob Dylan, Bee Gees, Joan Baez, Bread, y los que usted

	nos pida al 26 02 15.
2:00 a 4:00 p.m.	Paco te ofrece: Una programación musical con personalidad propia.
4:00 a 5:00 p.m.	Volver a los 17: Música joven en español. Allí estará Zulma Peña, fresca y ocurrentemente auténtica. Una joven locutora que vibra frente al micrófono porque siente la música que coloca oportunamente.
5:00 a 5:15 p.m.	El Expreso de las cinco: Un ágil recorrido por El Salvador y el mundo con las noticias más importantes del día.
5:15 a 5:30 p.m.	Cantan los artistas salvadoreños.
5:30 a 5:45 p.m.	Espacio dedicado a Gremios y Asociaciones Civiles
5:45 a 6:00 p.m.	Las tres de moda: Las tres canciones más solicitadas en el día. Son el termómetro de los que serán las diez más escuchadas de la "Vence".
6:00 a 7:00 p.m.	La canción Latinoamericana: Los temas que siempre tienen algo que decir, mensaje social, intensidad poética, testimonio latinoamericano. Conducido por Otto Salamanca.
7:00 a 7:30 p.m.	Punto y Seguido: Tercera entrega noticiosa, bajo la coordinación del veterano periodista Tony Fuentes, y la voz informativa de Alberto Caballero.
7:30 a 8:00 p.m.	Música Juvenil.
8:00 a 8:30 p.m.	Música de Siempre.
8:30 a 9:30 p.m.	Tierna es la noche: Espacios especiales: Lunes: El espacio de los lunes. El recuento de la vida de un artista de fama internacional.

	<p>Martes: Salvadoreños y famosos. Entrevista con salvadoreños destacados en el mundo musical.</p> <p>Miércoles: Es para el debate político</p> <p>Jueves: Los jueves son para el sexo. Un programa donde se puede preguntar todo lo que usted quizo saber sobre “eso” y nunca se atrevió. Orientación profesional.</p> <p>Viernes: “Solo mujeres”</p>
9:30 a 11:00 p.m.	<p>La noche es nuestra: Música de moda para acompañar el fin de la jornada.</p>
Al fin hoy es sábado	
7:30 a.m.	<p>Un personaje en “la cueva de los reflejos”: El perfil humano de políticos, escritores, artistas, o el personaje anónimo de la calle. Conducido por Carlos Henríquez Consalvi, “Santiago”.</p>
1:00 a 3:00 p.m.	<p>Reventazon en Salsa: Ricardo Villacorta, el locutor de más peso en la radiodifusión salvadoreña y Georgina, en su salsita tropical.</p>
3:00 a 5:00 p.m.	<p>El Sábado en la tarde, me da fiebre.</p>
6:00 a 7:00 p.m.	<p>Latinoamerica Canta: Los cantautores del continente expresando sentimiento e identidad propia.</p>
7:00 a 8:00 p.m.	<p>Lo mejor de lo mejor.</p>
8:00 a 12:00 m.	<p>El show de Zulma: Con ella, la noche es más noche, porque ella y el sábado son para la alegría.</p>
DOMINGO	
6:00 a.m.	<p>La palabra de los cristianos: A cargo del sacerdote Miguel Ventura.</p>
6:30 a 7:00 a.m.	<p>México lindo y querido.</p>
7:00 a 8:00 p.m.	<p>Cuando quiero llorar no lloro y a veces lloro sin</p>

	<p>querer:</p> <p>LA canción sentimental del recuerdo.</p>
8:00 a 9:00 a.m.	En pijama, con la Vence.
9:00 a 11:00 a.m.	Jovenmanía con Zulma
11:00 a 12:00 m.	Las 10 de la Vence.
12:00 a 4:00 p.m.	
6:00 a 7:00 p.m.	Noticiero punto y seguido.
7:00 a 8:00 p.m.	Música Brasileña
9:00 a 10:00 p.m.	<p>Jazz: Los Pasos perdidos:</p> <p>Con Godofredo Echeverría.</p>

7.2 Programación de R.V. Stereo en 1998

FORMATO	
ADULTO CONTEMPORANEO	
"R.V. STEREO 100.5 F.M."	
HORA	PROGRAMA
6:00 a 7:00 a.m.	<p>"100.5 R.V. Noticias"</p> <p>Con Marvin Galeas y Amalia Alejandro.</p> <p>De Lunes a viernes</p>
6:30 a 7:00 a.m.	<p>"R.V. Deportes"</p> <p>Con Ernesto Aparicio.</p>
8:00 a 1:00 p.m.	Música de los 70's, 80's y 90's. En inglés y español
1:00 a 1:15 p.m.	<p>"R.V. Deportes"</p> <p>Con Ernesto Aparicio.</p>
1:15 a 6:00 p.m.	<p>Música de los 70's, 80's y 90's.</p> <p>En inglés y español.</p>
6:00 a 12:00 p.m.	<p>Música de los 70's, 80's.</p> <p>Totalmente en español.</p>

7.3. Proyecciones de 100.5 RV Stereo

- "Consolidarse en el mercado como una empresa fuerte en publicidad en audiencia a nivel nacional".³⁸
- Actualmente R.V. Stereo sólo cuenta con una cobertura de Santa Ana, Zona Central de San Salvador y San Miguel, para 1999 pretenden instalar repetidoras que abarquen toda la Zona Oriental.
- Para el próximo año pretenden cambiar el equipo de transmisión con el que cuentan, a uno de los más modernos, para así dar un buen servicio a los radioescuchas.

7.4. Programación de Radio Farabundo Martí a partir del 16 de enero de 1992

HORA DE TRANSMISIÓN	PROGRAMA
4:00 a.m.	Apertura
4:00 a.m.	El tío Secundino y su sobrino
5:30 a.m.	Despertar Cuscatleco (Música ranchera y tex mex dirigida al área rural)
6:00 a 6:40 a.m.	Noticiero primera entrega.
9:00 a 12:00 m.	Revista matutina "De toque" 9:15-9:17 Fiestas patronales . 9:30-9:35 Sazonando 9:45-9:50 En la jugada 10:03-10:40 Micrófono abierto 11:15-11:20 Tus artistas (Lunes, miércoles y viernes)
12:00 a 12:40 p.m.	Noticiero "Frente al momento"
12:40 a 7:00 p.m.	Música
7:00 a 12:00 p.m.	Cierre de transmisión
Los miércoles de 7:00 a 9:00 de la noche "Canto por la vida".	
Programación de Radio Farabundo Martí en fin de semana.	
Sábado	Programa
<i>Hora de transmisión</i>	
4:00 a.m.	Apertura
4:05 a.m.	El tío Secundino y su sobrino (música ranchera y tex mex dirigida al área rural, y consejos útiles para el sector rural).
5:30 a 5:45 a.m.	Programa especial (ANTA)
6:00 a 6:40 a.m.	Noticiero primera entrega.
6:40 a 11:00 a.m.	Música
11:00 a 12:00 m.	Presentación de las listas "Las diez popularísimas".
12:30 a 12:40 p.m.	Noticiero "Frente al momento"

12:40 a 2:00 p.m.	Música
2:00 a 4:00 p.m.	Pachangón nacional (música tropical y romántica de grupos salvadoreños, con entrevistas).
4:00 a 12:00 p.m.	Música
12:00 p.m.	Cierre de transmisión
Programación de Radio Farabundo Martí en el fin de semana.	
DOMINGO	
HORA DE TRANSMISIÓN	PROGRAMA
4:00 a.m.	Apertura
4:05 a.m.	Música ranchera y tex mex dirigida al área rural.
6:30 a.m.	Programa Fundación 16 de enero
7:40 a 12:00 m.	Música (romántica, tropical)
12:00 a 2:00 p.m.	Pa' Gozar (salsa y merengue)
2:00 a 12:00 p.m.	Música
12:00 m.	Cierre.

7.5. Programación de Radio Farabundo Martí en 1998

HORA DE TRANSMISIÓN	PROGRAMA
LUNES A SÁBADO	
4:30 a.m.	Horóscopo
5:00 a.m.	Cooperativas en enlace
7:00 a.m.	102.10 Noticias
8:00 a 8:30 a.m.	Entrevista con las municipalidades
8:30 a 12:00 m.	Música adulto contemporáneo
12:00 m.	102.10 Noticias
1:00 p.m.	Deportes nacionales e internacionales
1:00 a 12:00 p.m.	Música Cada media hora informes noticiosos
Domingo	
Programas musicales y deportivos durante todo el día.	

7.6. Proyecciones de Doble F.

- En 1998 cambian el nombre de “Doble F” por “102.10 F.M”, con el fin de incrementar las ventas.
- Además de su imagen deciden también cambiar su formato, adoptando la música adulto contemporáneo, de los años 70’s a los 90’s en inglés y español, buscando conquistar al público entre los 30 – 55 años, de las áreas urbanas, clase media baja.

Nuestra misión es pelear por la audiencia, conquistar una porción sustantiva, a través de una comunicación alternativa que contribuya a integrar positivamente a la población en el proceso de la democratización.³⁹

7.7. Cuadros Comparativos de las Diferentes Programaciones de Radio Farabundo Martí y Radio Venceremos

7.7.1 Radio Farabundo Martí

Radio Farabundo Martí Durante la Clandestinidad	"Doble F" a partir del 16-2-92	102.10 FM en 1998
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Noticiero Rebelde ◆ Ventana al Mundo 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Noticias "Frente al Momento" ◆ Música ranchera y tex mex/español 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Noticias "102.10 " ◆ Música adulto contemporáneo.
<ul style="list-style-type: none"> • Informes de solidaridad ◆ Servicios sociales entre los combatientes ◆ Música Revolucionaria 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Programas dirigidos a la comunidad 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Programas a la comunidad
		<ul style="list-style-type: none"> ◆ Entrevistas con municipalidades
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Deportes 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Deportes

- ◆ Radio Farabundo Martí, durante la época de la guerra en la clandestinidad, trato de ser una aliada de Radio Venecermos transmitiendo diferentes programas propagandísticos a sus combatientes.

- ◆ A partir del 16 de enero de 1992 paso hacer reconocida como "Doble F", identificándose como un medio de carácter popular, ya que pretendía satisfacer las necesidades de la población salvadoreña.

- ◆ Sus programas se caracterizaban por hacer una programación participativa, llevando los micrófonos hasta donde están los oyentes.

- ◆ En 1998 de "Doble F" pasa a hacer "102.10" en una búsqueda constante de nuevos formatos musicales e informativos de manera de vender sus espacios, por lo que las prioridades del departamento de programación es buscar un formato que venda.

- ◆ El principal fin era incrementar los niveles de la audiencia en los sectores más bajos de la sociedad. Toda esa redefinición de la guerra a la democracia comprendió darle a la personalidad de la radio características comerciales, aunque también manejaban la idea de realizar debates dirigidos a ayudar a la comunidad.

7.7.2. Radio Venceremos

Radio Venceremos	100.5 R.V. Stéreo	R.V. Stéreo
Durante la Clandestinidad	A partir del 16 -2-92	En 1998
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Noticieron "Plomo Informativo" ◆ Entrevistas trabajadores en pie de lucha ◆ La Terquedad del Izote, Historias. ◆ Análisis políticos como el programa "La Guacamaya Subversiva" ◆ Música Revolucionaria 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Noticias: "Punto y seguido". ◆ Espacios dirigidos a la población campesina. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Análisis políticos ◆ Entrevistas a políticos empresarios
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Consejos ecológicos Agrícolas 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Deportes
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Espacios de interacción con la población 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Música adulto contemporáneo
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Programas comunitarios ◆ Música adulto contemporáneo. ◆ Música alternativa ◆ Deportes. 	

Durante el tiempo de la guerra, la programación de Radio Venceremos estaba dirigida a los combatientes en pie de lucha que cada día sintonizaban la emisora . Su principal meta era: Informar, orientar, agitar y persuadir.

A partir del 16 de enero de 1992, fecha en que se firman los Acuerdos de Paz, adoptan las características de una radio tradicional como son: informar, entretener, educar y orientar a la población, conservando la mayoría de sus programas dirigidos a la comunidad.

Su principal meta era convertirse en una radio alternativa que ofreciera algo más que música, satisfaciendo las necesidades de la población, por lo que conservan sus programas dirigidos a la comunidad.

A pesar que deseaban ofrecer una alternativa, en 1998 se ven obligados a cambiar su programación para poder sobrevivir. Es así como se limitan a transmitir música y entrevistas políticas, que es lo que les ha generado más rentabilidad.

CONCLUSIONES

- La radio se considera como uno de los medios con más poder sobre las personas. Es por eso que si se utiliza de forma equivocada, puede ser sumamente poderoso para la persona que la manipula.
- En América Latina, la radiodifusión ha tenido varias funciones, las cuales van desde lo comercial, educativa, cultural y propagandística. Pero gracias a su enorme poder de penetración, la radio también ha jugado otro papel el cual es acompañar las luchas sociales.

Como sucedió en El Salvador, un país que a finales de los años 70's estuvo envuelto en una severa crisis política, económica y social donde la falta de libertad de expresión, la constante violación de los derechos humanos y la permanente mordaza impuesta a los medios de información, le dieron vida a dos emisoras clandestinas como fueron Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí.

- Fue el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, (FMLN), quien reconoció en esa época la necesidad de crear un instrumento estratégico y alternativo de propaganda.

- Las radios clandestinas también se crean con el fin de ofrecer a la opinión pública nacional e internacional una versión diferente de los acontecimientos sobre la guerra salvadoreña.
- Penetrar en la mente de los combatientes como del resto de la sociedad civil aplicando los métodos de contrapropaganda, que permitieran incorporarlos dentro de un bloque ideológico que representará sus propios valores e intereses.
- Las emisoras clandestinas tenían como objetivos mantener en contacto a las bases guerrilleras con grandes sectores de la población, sin que esto les generara demasiados esfuerzos técnicos ni sofisticaciones tecnológicas por lo que crean ambas radios, para que informen, agiten y mantengan en alto las perspectivas de la lucha para poder ampliar la capacidad de resistir, crecer y avanzar.
- En 1998, a 16 años de haberse escuchado por primera vez las señales de “Radio Venceremos” y “Radio Farabundo Martí”, y tras la firma de los Acuerdos de Paz de Chapultepec, el 16 de enero de 1992; estas emisoras dejaron hace seis años la clandestinidad, iniciando una nueva etapa orientada a la transición de la democrática.
- El final del conflicto armado que cobró la vida de más de 75 mil salvadoreños, transformó no sólo las bases políticas del país, sino también a muchos hombres e instituciones que nacieron al calor del conflicto y que esta vez tendrían que acoplarse a las normas de una nueva vida. Como sucedió con Radio

Venceremos y Radio Farabundo Martí quienes después de la firma de los Acuerdos de Paz, dejaron de ser las voceros oficiales de las fuerzas guerrilleras para años más tarde convertirse en empresas privadas.

- El ingreso al mercado neoliberal que tanto criticaron ambas emisoras durante la guerra se convirtió en su nuevo escenario de vida sí es que querían sobrevivir. Había que producir dinero para hacer rentable la empresa a través de la creatividad, de la agresividad en las ventas de anuncios, de experimentar nuevos métodos para autofinanciarse, ya que no contaban con el subsidio de las agencias de cooperación.
- Ante el fracaso en las ventas durante los primeros años, deciden cambiar sus formatos en busca de conquistar el mercado; ya que estaban conscientes que necesitaban contar con más audiencia para así tener un mejor rating. Ambas emisoras tuvieron que buscar la forma de llegarle a los radioescuchas para poder vender publicidad y sobrevivir. “Tenemos que vender para poder vivir”, expresaron en repetidas ocasiones los directores de ambas radios cuando se les cuestionó acerca de los cambios de las radios.
- Es entonces que las radios se ven obligadas a enfrentar un nuevo cambio. Esta vez darían un giro de 360 grados. Su formato cambiaría casi por completo, convirtiéndose en radios comerciales que no ofrecían una programación fuera de lo normal; pero que sí se acoplaban a las exigencias del mercado radiofónico.

- De la estratégica mercadológica depende sí un proyecto será viable o fracasará. La mentalidad del empresario es invertir y obtener el máximo de las ganancias a corto plazo, por lo tanto debe cumplir con las exigencias del mercado para poder vender espacios comerciales, de lo contrario el empresario se ve obligado a volver a un formato tradicional, que es el que le genera ingresos.

- Es importante reconocer que en el caso de las radios clandestinas de El Salvador, Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí , las cuales no se podrán desligar de la historia del país por su importante papel durante la guerra, el factor económico fue determinante para su supervivencia.

- Esta vez los factores económicos pesaron más que los años de lucha, donde a pesar que constantemente cambiaban de lugar para que el ejército no los atrapara y acabara con sus transmisiones, hubo un factor más determinante que si ocasionó el cambio en sus ideologías.
 - ◆ Primero cambiaron de lugar de transmisión lo que en un principio les favoreció, al pasarse de las montañas a la ciudad
 - ◆ Luego cambiaron de imagen, pero no de formato, con el fin de ingresar y competir con las demás radios comerciales.
 - ◆ Finalmente, se vieron obligadas a cambiar sus formatos para poder sobrevivir y competir en el libre mercado en donde tenían que conquistar y ganarse la confianza de los demás empresarios, para que les dieran su

voto de confianza y se anunciaran en sus radios, dejándoles atractivas ganancias en sus estados de cuentas.

- Actualmente su principal meta es consolidarse como empresas privadas fuertes en publicidad, que les permita expandirse como radios a nivel nacional y llegar a conquistar el gusto al gusto de los radioescuchas .

II. Referencias

Arce, Bayardo Los Medios de Comunicación en el Proceso Revolucionario. España. De. Gustavo Gili, en 1981. 289 p.p.

Azahar V.F., La Radio como medio de difusión. México, Cuadernos del CONEICC, 1985. 100 p.p.

Ellacuría, Ignacio. Veinte Años de Historia en El Salvador (1969 – 1989) Escritos políticos, Tomo I San Salvador ,UCA Editores 1991.

Entrevistas realizadas a Jefes de Información de las Radios RCS, YSKL y Cadena Sonora. 25 de agosto de 1998.

Gonzalo Llaca, Edmundo, Teoría y Práctica de la Propaganda. Editado Grijalbo, México, 1981. 177 p.p.

Hale, Julian. El Poder de la Radio, editado por Paul Eleck, Londrés, 1975. 307 p.p.

Henríquez Consalvi, Carlos. “Santiago”. La Terquedad del Izote, editado por Editorial Diana, México, 1992.

Henríquez Consalvi, Carlos. "Santiago". Entrevista realizada el 15 de julio de 1998.

Huezo Mixco, Miguel. Entrevista realizada el 15 de julio de 1998.

Martínez Vitorez, Ricardo. La Historia de Radio Rebelde., Cuba, De. Ciencias Sociales, 1978. 205 p.p.

Núñez Mayo, Oscar . La Radio Sin Fronteras, Ediciones de la Universidad de Navarra, S.A. Pamplona, España, 1980.

Rojas Soriano, Raúl. Investigaciones Sociales, Editado en México por Plaza y Valdéz editores. 200 p.p.

Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí, voces de la Vanguardía, Revista Señal Libertad N. 35, El salvador, 1984. Pag. 15 - 18.

Radio Venceremos, Expresión del Poder Popular Emergente, folleto, El Salvador, 1986. Pag. 25

Villalobos, Joaquín, De la Insurrección a la Guerra. Revista Punto Final. N. 204. México, dic. 1982. p.p. 21

ANEXOS

ANEXO 1

revista a: Carlos Henríquez Consalvi de “Radio Venceremos”, 15 de julio de 1998.

1. **¿Cuál fue el papel que jugó Radio Venceremos en el proceso revolucionario salvadoreño?**

Radio Venceremos fue un instrumento de lucha político-militar del pueblo salvadoreño. Pretendió comunicar a las masas los avances y estrategias del ejército guerrillero del FMLN. Teniendo como propósito educar políticamente e informar siempre cuál era el rumbo de la guerra.

Radio Venceremos buscó concientizar a las masas, pero para eso cambiar fue necesario su participación y de esa forma lograr que la gente se incorporara al proceso revolucionario. Como vehículo de organización de las masas Venceremos plateó formas de organización, señalando para ello los elementos fundamentales.

Creo que nuestra Radio cubrió todo los aspectos de propaganda, en el terreno ideológico busca desterrar las ideas burguesas hizo que los salvadoreños vieran y enfrentaran su realidad, Radio Venceremos dio la pauta para que la gente pensara de otra manera.

2. ¿Cómo estaba organizada y cómo funcionó Radio Venceremos?

Radio Venceremos funcionó con base en una conducción colectiva donde hubo un responsable de implementar la línea política y propagandística de las transmisiones.

Un elemento clave en el funcionamiento fue la gente pues ella también de su punto de vista, participó y enriqueció a Radio Venceremos. Las tareas para cada transmisión más o menos se establecieron así: 1. Monitoreo, 2. Análisis, 3. Programación estructurada.

El equipo humano estuvo formado por locutores que a su vez son productores y musicalizadores, así como técnicos que se encargaban del mantenimiento y reparación de nuestros aparatos, estuvieron también los encargados de la seguridad de la radio y de prevenir emboscadas y los cocineros que era gente de plena confianza del pueblo que además nos ayudaba con la compra y traslado de víveres.

Definitivamente hubo organización total, cada miembro o cada colectivo sabía qué actividad debía realizar y en qué momento. Gracias a esta capacidad Radio Venceremos pudo transmitir todos los días.

3. ¿Cuál fue la Programación de Radio Venceremos qué aspectos contempla?

Bueno la programación dependía de la coyuntura pero por ejemplo el análisis político nunca faltó, la cultura también se contempló y grupos como “La Guacamaya

Subversiva” participó en obras radiofónicas. Hubo educación política, música, canto nuevo, síntesis noticiosa de notas nacionales e internacionales.

Radio Venceremos fue una agitadora a través de la propaganda y su programación fue para las masas salvadoreñas, por eso los locutores motivan al pueblo a luchar, lo encaminaban a la acción concreta, a tomar una actitud de combate y a tener una perspectiva de victoria a partir de triunfos obtenidos.

Su programación fue en función de la comunicación con las masas por ello las consignas siempre estaban presentes igual que la agitación política.

4. ¿Radio Venceremos se considerará realmente como un medio de comunicación alternativa?

Sí, porque con ello el pueblo tuvo un aparato confiable para informarse, el gobierno corto el mensaje revolucionario a la población. Se buscó establecer una comunicación horizontal FMLN-Pueblo y de hecho es el vínculo de las masas con su vanguardia y eso hizo una alternativa de lucha en busca pues, otro tipo de desarrollo social y comunicativo, otra visión de la realidad y Radio Venceremos es el contrapeso de los medios burgueses de comunicación en mi país.

ANEXO 2

entrevista al periodista Miguel Huezo Mixco, representante de “Radio Farabundo Martí”, 15 de julio de 1998.

1. ¿Cuál fue el contexto en el que nace Radio Farabundo Martí?

El nacimiento de la radio estuvo ligado – vinculado a un fenómeno más grande que es el nacimiento del movimiento popular en la década de los 70’s que se expresó en el Bloque Popular Revolucionario, las Ligas Populares de 28 de febrero poco más tarde y el Frente de Acción Popular Unificada; entonces a partir del movimiento popular que se comienza a diseñar en la década de los 70’s también se dió la necesidad de diseñar un esfuerzo de comunicación popular. ¿Por qué? Porque nosotros, el movimiento revolucionario no teníamos acceso, porque éramos un movimiento ilegal que no teníamos capacidad de convocatoria a través de los medios tradicionales de comunicación; sino que la convocatoria nuestra la hacíamos a partir de toda la red de la dirección hasta la base. Entonces ahí comienza a surgir todo un esfuerzo de comunicación popular que es de un carácter eminentemente organizativo, de convocatoria, y comienzan a surgir también los medios de prensa propios del movimiento de masas.

2. ¿Qué significa ser voz oficial del FMLN?

Los voceros oficiales tenían una tendencia como a ser más acartonados, no siempre fue así, no digo que lo sea Radio Venceremos, pero el no ser una Radio Oficial te da una

versatilidad y una posibilidad de asumir o de decir cosas que no siempre un vocero oficial puede decir, aunque el reconocimiento que tuvo en el interior del país la Radio Farabundo Martí, prácticamente le convertía también en otro vocero oficial aunque no tuvo el título oficial tan marcado todavía, porque la mayor parte de los cables que se emitían en San Salvador tenían el membrete ya de la emisión de la Radio Farabundo Martí.

3. ¿Cuál fue la relación entre Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí?

Nosotros creemos que entre Radio Farabundo Martí y Radio Venceremos hubo una relación excelente. Tuvimos un sistema de comunicación único, las dos en donde recibíamos juntos toda la información de todos los frentes de guerra y de la comandancia del FMLN. Nos coordinamos cada uno para tratar de tener juntos, bueno ¿qué manejos estábamos tratando vos ahora? Bueno mira para mí los manejos estuvieron estos, estos y estos...hubo una coordinación vía radial entre nosotros dos donde coordinamos los aspectos fundamentales de manejos. Cuáles eran los ejes de trabajo que vos estás, cuáles son los hechos, necesito material sobre tal cosa, vos tenés, aquí te lo paso o si yo necesito material se lo pido a Santiago. Santiago nos pasaba el material que tiene, algún editorial bueno que nosotros teníamos se lo pasamos o algún editorial bueno de ellos nosotros se los retomamos, o sea que la relación es magnífica.

4. ¿Entonces no hubo competitividad entre ambas emisoras?

si hubo competencia, hubo competencia en el sentido que cada uno de nosotros trató de presentar el trabajo mejor que el otro. Es decir, nosotros estábamos seguros que para ganar audiencia, necesitábamos servir buena información y servirla bien, bien hecha en su forma y en su contenido. Entonces claro, nosotros nos esforzamos que si Venceremos sacaba un buen material nosotros tratamos de ensayar algo que sea mejor que lo que Venceremos. Si Venceremos por ejemplo, sacaba un resumen, nosotros teníamos que hacerlo mucho más sintético o de presentarlo de diversa manera o ellos igual hacían lo mismo ¿No? O sea que hubo un nivel de competencia en ese sentido, como más acumulativo. Es decir, yo creo que la competencia fue buena, es positiva, pero no fue un nivel de competencia que significó de que pasamos reñidos unos y otros y que tratábamos de quebrarle el esfuerzo al otro, como si fuéramos empresas burguesas que se trataba de quebrar.

1. ¿Cuál fue el auditorio de Radio Farabundo Martí?

El mercado potencial de la radio fueron las amplias masas populares principalmente los sectores urbanos y por supuesto toda la población que habitaba en las zonas de control que era una población relativamente grande. Ahora en la práctica el mercado de la Radio Venceremos y de la Radio Farabundo Martí estuvo ubicado entre los siguientes sectores: Ejército Nacional para la Democracia oficial y tropa del FMLN, población de la zona bajo control y las zonas de expansión ¿qué fueron las zonas periféricas a la zona más consolidada?, es decir que fueron zonas en las cuales el enemigo tenía presencia a diferencia de la zona de control, pero donde nosotros tenía todo un trabajo de organización y de penetración en donde la radio jugó un papel importante para tratar de

r haciendo llegar el pensamiento revolucionario democrático del frente. Esto es lo que llamamos zonas de expansión, son las que estuvieron en la periferia de las zonas de control y estuvieron muy pegados a las principales ciudades donde todavía tiene el ejército sus guarniciones militares.

6 ¿Qué pasa con el público de las ciudades?

Nosotros estuvimos haciendo un esfuerzo grande para el público urbano. Pero mira el esfuerzo por el público urbano siempre fue para nosotros un sueño del 81, porque sabíamos de que la definición de la guerra y del poder se establece básicamente en las ciudades aunque tenía nuestra fuerza principal en términos militares en las zonas campesina, pero durante mucho tiempo hasta 1985 por lo menos en el caso de la Radio Farabundo Martí nosotros nos dirigíamos sobre todo a la población de las zonas de control y el ejército revolucionario. Ese era básicamente nuestro público y la prensa que nos estaba retomando, pero en el 84 – 85, se produjo un hecho importante en el país después de la gran represión – genocidio de 1980 al 83 comienza a reanimarse en movimiento de masas importante en El Salvador entonces Radio Farabundo Martí hizo muchas locuras.

¿Qué pasa con el público de las ciudades?

Nosotros estuvimos haciendo un esfuerzo grande para el público urbano. Pero mira el esfuerzo por el público urbano siempre fue para nosotros un sueño del 81, porque sabíamos de que la definición de la guerra y del poder se establece básicamente en las ciudades aunque tenía nuestra fuerza principal en términos militares en las zonas campesina, pero durante mucho tiempo hasta 1985 por lo menos en el caso de la Radio Farabundo Martí nosotros nos dirigíamos sobre todo a la población de las zonas de control y el ejército revolucionario. Ese era básicamente nuestro público y la prensa que nos estaba retomando, pero en el 84 – 85, se produjo un hecho importante en el país después de la gran represión – genocidio de 1980 al 83 comienza a reanimarse en movimiento de masas importante en El Salvador entonces Radio Farabundo Martí hizo muchas locuras.

ANEXO 3

Este cuestionamiento se le hizo el 25 de agosto de 1998, a Jefes de información e inclusive Jefes de Programación, de R.V. Stereo; 102.10 Frecuencia Modulada, (F.M.); RCS; KL, Sonora y Cadena Central; seis de las emisoras que en el país además, de contar con un formato musical, se han caracterizado por sus segmentos noticiosos.

A pesar que bajo diferentes conceptos la respuesta fue unánime: “De la estrategia mercadológica depende si un proyecto tendrá viabilidad o no. La mentalidad del empresario, dueño del medio de comunicación es obtener a corto plazo el máximo de lo invertido, a través de las ganancias”, entonces se puede decir que los cambios de nombre y formatos de radio Venceremos y Farabundo Martí, se debieron a una estrategia mercadológica, ya que fueron bien claros en enfatizar que si mercadológicamente no es vendido un proyecto, el empresario se verá obligado a volver a un formato tradicional que le genere ingresos más rentables; tal y como le sucedió a ambas radios.

Para Marvín Galeas de R.V. Stereo y Jorge Estrada de 102.10 F.M., desde que se firmaron los Acuerdos de Paz, los cambios eran obvios:

Primero fue la transición de lo clandestino a lo legal. Ambas emisoras se constituyeron como empresas de sociedades anónimas de capital variable.

Como segundo punto se debía cambiar la imagen por lo que deciden llamarse R.V. Stereo y Doble F.

Y recientemente experimentaron otro cambio que fue la búsqueda de un proyecto que se vendiera mercadológicamente. Actualmente R.V. Stereo, cuenta en su mayoría con programación musical y Doble F, cambió nuevamente de nombre a 102.10 F.M., “Un nombre que se venda por sí solo, para vender hay que dejar atrás el nombre de Farabundo Martí”.¹⁰

Los nombres de Radio Venceremos y Farabundo Martí se convirtieron en una ventaja y desventaja. Ventaja para los sectores de la izquierda quienes sí brindaban su apoyo, pero estos eran una minoría en comparación con la derecha, los capitalistas, quienes no confiaban en las emisoras.

“Los fondos económicos son la base con la que caminan los medios, todo depende de las ventas, no podemos dejar de vender, es por eso que renunciamos a los nombres, pero siempre tratamos de conservar los principios”, aseguraron los representantes de ambas radios.

Sin duda alguna el factor económico tuvo más peso, que el conservar los principios que le dieron vida a dichas radios, durante la época de la guerra. En la transición se enfrentaron a un nuevo y más peligroso enemigo como es la lucha por sobrevivir y ganarse la aprobación de la audiencia y de los anunciantes, para poder sobrevivir. Entrevistas hechas a Jefes de información y programación de radios: R.V. Stereo; 102.10 F.M.; K1, Sonora; y RCS.

- El factor económico es determinante para el cambio de un formato de un medio de comunicación?

R.V. STEREO

Marvin Galeas – Jefe de Programación

Los aspectos económicos influyen para el cambio de un formato. Cuando Radio Venceremos dejó la clandestinidad se convirtió en una empresa de sociedad anónima de capital variable. El nombre de Venceremos se convirtió en una ventaja entre la izquierda y desventaja para la derecha, integrada por los capitalistas. Decidimos cambiar el nombre para atraer a los clientes, pero fue tan difícil que también se tuvo que hacer cambios radicales en la programación.

Radio 102.10 F.M.

Laura Avilés. -Miembros Fundadores.

Estamos peleando por la audiencia por conquistar una porción sustantiva, a través de una comunicación alternativa que contribuya siempre a integrar positivamente a la población, pero para eso debemos abandonar nuestro nombre ya que nos es rentable, preferimos sacrificar el nombre y no la radio, necesitamos vender para poder

sobrevivir, el factor económico determina la vida de un medio.

KL.

Nery Mabel Reyes – Jefe de Prensa

Es un elemento importante toda producción de radio requiere de una inversión, los radios o medios deben de contar con un presupuesto asignado para la vida de un formato. El factor económico tiene incidencia para el funcionamiento de un determinado formato. La producción requiere una inversión en equipo técnico y humano, para material auxiliarla, este aspecto esta íntimamente relacionado con la vida del medio.

Para hacer una sección el departamento comercial siempre esta en comunicación con el departamento de ventas, ya que siempre deben de producir pensando en obtener ingresos y así recuperar la inversión que se hace.

Los administradores buscan la compatibilidad del presupuesto con la naturaleza del formato. Lastimosamente El Salvador es un ejemplo que al no haber compensación se opta por cambiar el formato o como última instancia cerrar un medio, como ha sido el ejemplo de televisoras y radios que inclusive han hecho recortes de

personal y cambios en sus programaciones. En un medio impreso, La Noticia, se vivió dicha experiencia, sus propietarios argumentaron su cierre, diciendo que no era rentable, ya que mercadológicamente no cumplía con las expectativas de los clientes.

RCS.

Narciso Castillo – Director

La estrategia mercadológica es fundamental para la viabilidad de un proyecto de lo contrario este fracasará. La mentalidad de los dueños del medio, al invertir se convierten en empresarios, quienes buscan obtener el máximo de las ganancias a corto plazo. Por lo tanto si mercadológicamente el proyecto no vende, el empresario se ve obligado a volver a un formato tradicional que es el que le genera ingresos.

En el país suele suceder que cuando un medio de comunicación no resulta rentable se reduce personal, cambian formatos o inclusive se cierran.

Sonora.

René Alvarenga – Jefe de Prensa

Es determinante si tiene los medio puede ser más poderosos la puede equipar, aumentar salarios, contratar más gente, comprar equipos tecnológicos más sofisticados. El dinero es importante, las radios.

Los formatos se pueden cambiar, corre el riesgo, por tradición lo cambia de manera brusca máximo si no cuenta con dinero tiene que ser mejor.

LA NUEVA CARA DE NUESTRAS RADIOS EN ESTOS TIEMPOS NEOLIBERALES

por José Ignacio López Vigil

Algunos ya rompieron el séptimo sello. Sin esperar ángeles ni trompetas, Fukuyama y los profetas del neoliberalismo han dado por finiquitada la historia. Se acabaron los modelos sociales, se acabó la política. Queda solamente la economía, con sus inexorables flujos de ofertas y demandas. Queda un Primer Mundo jugando solo en la cancha. Ya no le basta ser el Primero, ahora quiere ser el Único. El Segundo Mundo se agotó. El Tercero, sobra. Ningún estado puede haberse salvado. El Fin del Mundo, de la utopía de un Nuevo Mundo. ¿Se lo creerán ellos más que nosotros? Lo cierto es que estos últimos años han sido vividos por muchos compañeros y compañeras como una especie de apocalipsis ideológico. ¿Qué quedó, qué queda en pie? El derrumbe de los muros del Este deja al descubierto murallas más insalvables entre el Sur empobrecido y el Norte empobrecedor.

Este es el mundo en que nos ha tocado vivir. Un mundo avaro que quiere igualar culturas, pero no bolsillos. Un mundo absurdo que ha sabido captar el rumor imperceptible del Big Bang sucedido hace 15 mil millones de años, pero no es capaz de escuchar el grito desesperado de sus congéneres, de los 40,000 niños que a diario mueren de hambre. Una época nocturna, como diría Neruda. Pero no hay otra. No podemos irnos a transmitir desde los anillos de Saturno. Es aquí y ahora que tenemos que hacer radio comunitaria. Es en este apabullante mundo neoliberal donde tenemos que construir una radio democrática. Que aprenda a construirla. Porque a vistas de lo ocurrido y casi estrenando el milenio, hay que repensar muchas cosas. Hay que darle permiso a la imaginación. Hay que inventar. Inventar aquí, en América Latina. Y hacer otro tanto en África, en Europa, en todos los países y continentes representados en AMARC.

No pretendo dar recetas para nadie y menos para un grupo tan plural como el convocado en esta Asamblea. Sirvan las ideas que siguen como pistas elaboradas desde América Latina. Como guías de ruta en un camino nuevo, muy experimental, para todos nosotros.

Siempre que se habla de comunicación se recurre al viejo esquema, tan simplón como vertical, de *emisor-mensaje-receptor*. No me interesa ahora discutirlo, sino aprovecharlo para ordenar sobre él mis tres sugerencias.

notosudo y en la cantina, de lo que más se le gusta. No hay que satanizar la moda ni la farándula, ni la interpretación de los sueños ni las recetas de cocina ni los consejos de belleza. Recuerdo una gran discusión entre educadores populares que cuestionaban si una radio educativa podía transmitir deportes, el fútbol profesional. Eso es comercial, decía uno. Eso es alienante, confirmaba el otro. Pero acabada la discusión, todos se clavaban ante el televisor para ver el partido.

Subrayando los *gustos* populares no descuidamos los *intereses* del pueblo. Siempre simbolizamos este asunto con la figura de una paloma. Una paloma vuela con dos alas. Gustos sin intereses nos llevaría a una propuesta radiofónica muy facilona, de "pan y circo". Pero intereses sin gustos nos arrastraría -como ha sido lo más frecuente entre nosotros- a una programación muy pesada, muy ideologizada, el consabido ladrillo. Se trata, pues, de equilibrar ambas cosas, de volar a doble ala, de enganchar nuestros programas con los gustos populares para, desde ahí, favorecer los intereses del pueblo. Esa es la dinámica: desde los gustos hacia los intereses. O como decía Brecht, *hacer interesantes los intereses*.

Masividad: todos los oyentes y todas las facetas del oyente. Y esto, pronto. El proceso de concentración de poder que se da en el neoliberalismo es tan violento, que si nuestra audiencia no crece mucho y rápido, nos dan el KO. Nos pulverizan. Aquí no cabe ningún estancamiento, ninguna remolonería. O escalamos los primeros lugares o caemos en picada. Aquí sólo van a quedar los fuertes, los que hayan acumulado poder. Poder popular en nuestro caso, pero poder al fin y al cabo.

Me pregunto si no hemos confundido popular con *marginal*. O con *automarginal*, que es peor. Preocupados más por los principios que por los *finales* -por los resultados-, nos quedamos discutiendo entre nosotros, felicitándonos por "nuestra especificidad". Tan puros como estériles. No quiero pecar de activista, pero pienso que lo que más nos potenciará no es definir identidades, sino actuar. Sumar y sumarnos a una corriente mayor que nosotros, establecer alianzas con todos los inconformes de este mundo. Ahora somos pequeños, sí. Pero podemos crecer. Tenemos que crecer. Una cosa es ser pequeño y otra es ser enano.

3- MODERNIDAD DE LOS PROGRAMAS

En la radio, como en la vida, lo que no se mueve, se muere. Cambió el mundo. ¿Y no vamos a cambiar nuestras programaciones? Sin descuidar las formas tradicionales que hemos experimentado como exitosas, ¿habrán programas más modernos, más acordes con la cultura masiva y las grandes audiencias juveniles?

2) PROGRAMAS CALIENTE.



En estos tiempos de feroz competencia, lo frío no vende. El periodismo gris, el periodismo pausado y reposado, no se estila. Y menos en América Latina, donde la comunicación se hace a puro sensacionalismo. Pero nosotros, por huir del sensacionalismo, evacuamos también la *sensación*. Por miedo al amarillismo o al rojismo, les quitamos todos los colores a nuestras noticias. Por miedo al vedettismo de nuestro locutores, dejamos vacío el escenario. No queremos locutores estrellas, pero tampoco estrellados.

Es toda una actitud nueva. Durante mucho tiempo, no dimos mucha importancia a las primicias, a los avances, al estilo impactante del buen periodismo. Si yo tengo un corresponsal que me envía una nota desde otro pueblo, yo puedo decir insípidamente: "A continuación, recibimos una nota de nuestro amigo en tal parte..." Pero yo puedo sacarle más brillo y decir: "¡Urgente! Interrumpimos de inmediato nuestra programación para darle paso a nuestro corresponsal Perico Pérez que nos informa desde..." Podemos decir: "A nuestra sala de redacción acaba de llegar un cable avisando que..." A lo mejor, el suso ficho cable es un papelito que tiraron por el agujero de la ventana. Da lo mismo. Usted tiene que alborotar. Usted tiene que dar la imagen de sensacional, de haber recibido una primicia. Las gallinas son buenas comunicadoras: ¡cacarean sus huevos!

Y es que en asuntos de comunicación, tenemos que ser humildes, pero no parecerlo. Si te presentas muy franciscano, no te respetan. Te comen los canfbales de la competencia. Y tampoco satisfaces al oyente. Porque a la gente le gusta que su hijo alcance el mejor diploma y que su radio esté en el primer lugar.

La temperatura de las radiorevistas también hay que subirla con una mejor selección de los temas y un tratamiento más provocativo. "¿Es usted lesbiana sin saberlo?", así abrió su programa un centro feminista del Perú. Y ahí estaban todas y todos, enganchados con la sospecha.

Con demasiada frecuencia hemos despreciado el famoso binomio *sexo y violencia*. Ya lo sabemos, la bazofia de Hollywood se reduce a eso. Pero también la Biblia está repleta de guerras y adulterios, desde los cuernos de Oseas hasta el incesto de las hijas de Lot, desde la novelita guerrillera de Judit hasta la crónica sangrienta de los Macabeos. Entonces, todas las cosas son como se tratan. Un radialista con experiencia sabe que puede pasar calor sin contenido. Pero no al revés: contenido sin calor.



4) PROGRAMAS LUDICOS:

El neoliberalismo es un juego, aunque cruel. Una competición que atraviesa todos los aspectos de la vida y en la que tenemos que insertar también el ritmo de nuestros programas.

Lúdico no quiere decir, exclusivamente, concursos. También significa eso, claro. Y hay que hacerlos con premios buenos, con premios llamativos para la juventud, como los que están lanzando las otras radios comerciales. No moralicemos los concursos. Hubo un tiempo entre nosotros en que no se podían ofrecer premios en dinero por aquello del "vil metal". Ni premios individuales porque nuestra propuesta era comunitaria. Ni premios al azar porque la conciencia no se rifa. Al final, ningún premio ni concurso era inocente.

El principal juego, la principal diversión para el gran público, son los deportes. ¿Transmitir deportes barriales, comunales, de aficionados? Bien. ¿Y deportes profesionales? También. ¿Que todos los dictadores, desde Nerón hasta Videla, han usado y abusado el deporte para alienar a las masas? Bueno, todo lo exagerado se vuelve vicio, hasta rezar.

Lo lúdico no se agota en concursos y deportes. Lo lúdico es una actitud permanente de jugar con el público, de desafiarlo, de salir con cosas inesperadas en la programación. Los *enigmas* que proponen los locutores africanos en sus aldeas son un excelente e ingenioso formato. Nada seduce más que una sorpresa. Así sedujo a su príncipe la bella Chéhezezáda, salvando su vida durante mil noches y una más. Así podremos nosotros salvar nuestras audiencias.



5) PROGRAMAS SENSUALES:

Sensuales quiere decir que nos entran por los cinco sentidos. Y que nos deleitan. Que despiertan en nosotros pasiones y apasionamientos. Somos materiales, no podemos negarlo. El alma sólo se descubre a través del cuerpo, decían incluso los

Y luego están las curiosidades. Las informaciones tan inútiles como necesarias para ver más allá del patio de tu casa. ¿Qué misterio encierran las pirámides de Egipto? ¿Por qué del mismo enchufe eléctrico sale lo frío y lo caliente? ¿Cuántas palabras tiene el vocabulario de los chimpancés? Creo que hemos descuidado mucho la divulgación científica. Y que sin oler a escolita, pudiéramos captar mucha audiencia pasando datos de geografía, de historia, de astronomía, de medicina, de adelantos técnicos. En todo caso, al terminar de oír uno de nuestros llamados programas educativos, podemos preguntarnos: aparte de las exhortaciones a la unión y la organización, además de los buenos consejos tipo abuelita que me dieron, ¿qué aprendí de nuevo en este programa, qué conocimiento del mundo tengo ahora que antes no tenía?

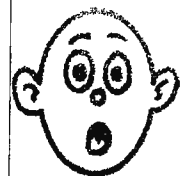


7) PROGRAMAS SENTIMENTALES:

No somos computadoras. Somos hombres y mujeres de carne y hueso. Tenemos un corazón latiendo desde antes de nacer. Un corazón que se emociona cuando una madre cuida a su hijo enfermo y cuando una gaviota agoniza bañada en petróleo. Sentimos ternura ante el débil e indignación ante el injusto. Nos mueve y nos conmueve el dolor ajeno, el amor fracasado. Y, aunque no lo confesemos, nos encanta el beso del final feliz de la película. La añoranza de ese *happy end* no es más que un reflejo de la misma búsqueda en nuestra historia personal y en la historia universal. No somos malos. Al menos, no queremos serlo. Hasta Al Capone, antes de ser acribillado, declaró su intención de hacer más placentera la vida de sus semejantes.

En México son muy sentimentales. Desgarradoramente sentimentales. ¡Es estupendo poder darle rienda suelta al amor y al odio, todo en una misma ranchera! Pero si viajas a Paraguay y a Chile y a Cuba y a toda América Latina, encontrarás las mismas lágrimas e idénticos suspiros. Y en Australia. Y en Filipinas. Y en todos los continentes. No somos cocodrilos y lloramos de verdad en todas las latitudes.

No sé quién inventó la paticoja definición de la radio como *música y noticias*. No sé quién la echó a andar, pero muchos la siguieron. ¿Qué pasó con los formatos dramatizados? ¿Dónde quedaron los cuentos, los mitos, las leyendas, las fábulas, las narraciones que provocan en nosotros mil sentimientos diferentes? ¡Hasta las noticias las podemos dramatizar si tenemos imaginación, si sabemos aprovechar el lenguaje radiofónico!



9) PROGRAMAS FANTASTICOS:

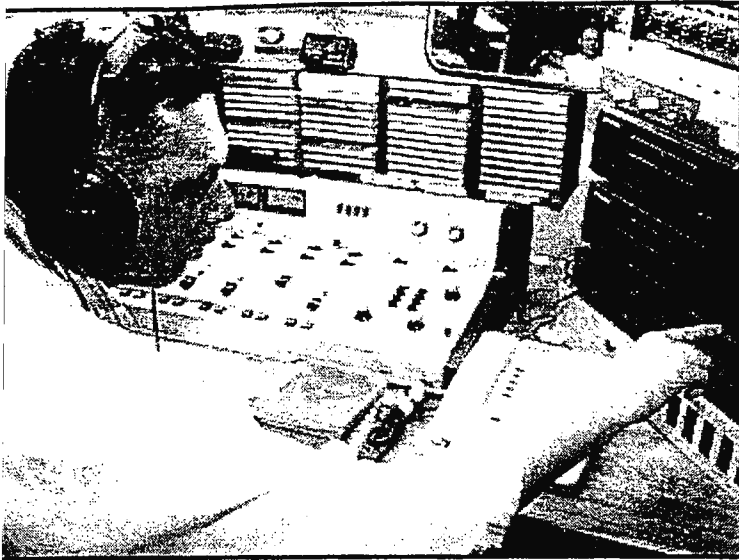
La Fantasía. Hay que escribirla así, con mayúscula. En estos tiempos grises del neoliberalismo, nos urge una sobredosis de fantasía. Que la gente pueda soñar, imaginar otros mundos. E imaginar su propio mundo transformado. Eso es la fantasía: la capacidad de meterle colores al blanco y negro de la vida cotidiana.

A mí me viene preocupando una palabra que ahora se repite hasta la hartura: la cotidianidad. Creo que es un término muy significativo, pero también muy peligroso. A veces, hemos confundido la vida cotidiana con estar hablando todo el tiempo de la manteca de la olla, la caca del niño, el precio de la leche y lo que ocurre en el barrio. Eso es cotidiano, por supuesto. Y le gusta a la gente. Pero a esa misma gente también le gusta Alf, Batman y la Mujer Maravilla, que no tienen mucha proximidad con su vida.

¿Les gusta o se los han hecho gustar? Cuando llaman a la radio y nos piden una canción de Madonna, ¿escuchamos la voz del oyente o el eco de la casa disquera? Lo segundo, probablemente. Pero, ¿existen los gustos puros? ¿Hay culturas incontaminadas? Afirmar nuestra identidad cultural no es negar ni mantenernos aislados de las otras identidades. Defender nuestro patrimonio cultural no nos impide establecer *matrimonios* culturales. No busquemos lo popular con la cabeza hacia atrás. Lo popular está adelante, es un proyecto que se amasa con muchas y diversas manos. La cultura masiva, tan híbrida, es popular. Y nos gusta conocer lo que pasó en otros tiempos y lo que pasa en otros lugares. Más aún, me atrevería a decir que mientras más extraña es la cuestión, mientras más distante está de esa tediosa "cotidianidad", más le gustará a la audiencia.

¿Qué sucede, entonces? Hay que entender bien la palabrita: lo cotidiano no es un tema, sino su tratamiento. Cualquier tema puede ser abordado en un lenguaje sencillo. Cualquier asunto -los dinosaurios o el agujero de ozono- puede ser aproximado a nuestra vida, hacérsenos familiar. Cualquier situación puede incorporarse a nuestros amores y temores, entrar en nuestro diario vivir, *cotidianizarse*. Lo cotidiano es verbo y no sustantivo.

Pero recordemos nuestros sociodramas. ¿De qué tratan? Machismo, alcoholismo, drogadicción, prostitución, inflación. Esos temas que se repiten una y otra vez, aburren. Y a quienes más aburren es a quienes en verdad los sufren en la vida real. Si yo vivo en la miseria, entre cuatro cartones, no quiero que me hablen de eso. Quiero prender el radio y escuchar al Rey del Mambo o que me hablen del Pato



El fin del conflicto armado no sólo transformó las bases políticas del país, sino también a muchos de los hombres que lucharon y a las instituciones que nacieron al calor del conflicto. La mítica Radio Venceremos, voz oficial del FMLN durante la guerra, se ha convertido durante estos años de paz en una empresa privada dedicada a la información y el entretenimiento

JUAN BOSCO MARTÍN

or, tras cinco años de lucha en una segunda Nicaragua ni en los "las tumbas de los rojos". Se desencadenó en 1980 con su crudeza.

bles de la Radio Venceremos en un caserío abandonado cerca de Morazán. Hernán Vera, alias Carlos Enrique Conzalvi, alias Marvin Galeas organizan todo para transmitir.

de la tarde cuando se prende

el motor de gasolina que da la vida a todo aquel armatoste de tecnología nómada: un mixer de cuatro canales, tres grabadoras de mala calidad y un micrófono. La señal corre por frecuencia modulada hasta un transmisor oculto en la profundidad del territorio, que la distribuye a todo aquel que, clandestinamente, quiera escucharla. En tiempos de guerra, oír las emisiones del enemigo puede costar muy caro.

El programa arranca, como todos los días, con el himno de los revolucionarios sal-

vadoreños: "El pueblo, unido jamás será vencido; el pueblo, unido jamás será vencido; en pie, cantad..." La conmovedora voz de "Santiago" inicia la transmisión con la tradicional fórmula: "transmite Radio Venceremos desde Morazán, territorio en combate contra la opresión y el imperialismo. Comenzamos la transmisión con un saludo a los trabajadores que se encuentran en huelga en la fábrica...". Tras las noticias de guerra, Marvin lee el editorial del día.

A lo lejos, comienza a oírse un helicóptero del ejército: "(ta-ta-ta-ta-ta)". Desde Chicaia, están tirando morteros que no perturban la tranquilidad de la emisión. Los integrantes del equipo, con un miedo que no manifiestan, continúan impassibles con su trabajo: Marvin sigue leyendo: "Duarté, títere del imperialismo, comienza a tambalearse..."

En ese momento, caen los primeros rockets. El jefe de la unidad donde estaba insertada la Venceremos, alarmado, ordena salir del lugar. Dina, la "compa" a cargo del mixer, inserta una marcha sin fin: "Guerrillero, adelante..."

Todo el equipo se refugia en unas trincheras, mientras los helicópteros del ejército, que a pesar de volar sobre ellos no se han percatado de su presencia, dirigen las bombas hacia otra unidad del FMLN que opera lejos del lugar de transmisión.

En mitad del bombardeo, mientras se protege en la trinchera, Marvin recibe correcciones de última hora que Joaquín Villalobos ha hecho mientras tanto al editorial.

Pasan 25 minutos y los helicópteros se re-

El fin del conflicto armado no sólo transformó las bases políticas del país, sino también a muchos de los hombres que lucharon y a las instituciones que nacieron al calor del conflicto. La mítica Radio Venceremos, voz oficial del FMLN durante la guerra, se ha convertido durante estos años de paz en una empresa privada dedicada a la información y el entretenimiento

tiran. El equipo sale de la trinchera y Marvin retoma la emisión del editorial: "ejem, no íbamos diciendo..."

LA MAGIA DE LA RADIO EN GUERRA

La Venceremos supo crear la magia del radio en las circunstancias más inversas posibles. Había nacido en los inicios del conflicto por iniciativa de Joaquín Villalobos, comandante de una de las facciones de la guerrilla, el Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP).

La comandancia del ERP, según Marvin Galeas, actual gerente general de la radio, era la más joven y probablemente la más ideologizada de toda la guerrilla, si bien contaba con una férrea disciplina militar.

Dentro de su línea revolucionaria, el programa mantenía un discurso fuertemente antibanano y anti-soviético. Para Marvin, "hubo surgido más por reacción al estamento militar que por ansias de una sociedad sin sesos".

El germen de este grupo lo formaron jóvenes estudiantes de clase urbana media-alta. Villalobos había sido educado en uno de los colegios entonces más caros del país, el Liceo Salvadoreño, así como otros de los fundadores, Rafael Arce Zablah, y Sonia Medina, que salvó de la Saga Familia.

La Radio Venceremos, aunque operativamente al ERP, fue desde el primer momento el órgano propagandístico más eficaz de todo el FMLN. Sus movimientos, un misterio y, para algunos militares, el coronel Domingo Monterrosa, capturar a la Venceremos era una cuestión de honor.



Desde que comenzó el conflicto la Radio Venceremos dedica la mayor parte de sus emisiones a las noticias y al entretenimiento. Pero ahora con más medios.

REPORTAJE

nte. Monterrosa murió cuan-
r atrapado a la Venceremos, y
bra fantasma cargada con ocho
dinamita, que estallaron en su
El pretendía llevarse como
o de guerra, pues era un celo-
ta de esos objetos. Fue la ope-
nada "Caballo de Troya".

PROPAGANDÍSTICA

mitiva dos programas diarios,
ctivas repeticiones, y constaba
de guerra, el editorial, repor-
s de humor e incluso novelas,
n gran aceptación entre el pú-
nario.

mpo, fue sofisticándose hasta
upos de monitoreo de las rales
y las más importantes de
a. La CNN y los principales pe-
tados Unidos. Su función prin-
agandística: convencer al pue-
sidad de ganar la guerra y re-
olución social. Para estos mez-
oz de "Santiago" resultaba es-
ersuasiva. Cuenta Marvin que
onvención de que fbamos a ga-

"Cuando mi hija se enteró de que iba a despedir a los trabajadores en huelga me dijo que era un asqueroso cerdo capitalista"

Marvin Galeas,
Gerente de RV Stereo

clatorio. Incluso tomaron la
ción de emitir música pop:
ento en que me sentía un dis-
a Marvin entre risas. "Por pri-
líamos sacar al aire canciones
"Virgin", de Madonna.

TIENDO LA PAZ

se acercaba a su final, y los in-
equipo plantearon cuál sería
a emisora clandestina. Podía
no voz oficial del Frente, si é-
a en partido político, como fir-
rio.

go, Villalobos, cuyas opiniones
n peso, era partidario de que
y quedara en manos de quie-
abajado en ella durante el con-
mo sucedió con otras áreas de
stica del ERP.

El día de la firma de los Acuerdos, la Venceremos transmitió por vez primera desde San Salvador, en una situación muy distinta de la que habían vaticinado en sus discursos desde las montañas de Morazán. No hubo ni vencedores ni vencidos, pero aquella radio que nació artesanalmente narró a lo grande el fin oficial del conflicto. La retransmisión unió el ambiente festivo de la Catedral Metropolitana, donde se hallaba "Santiago", con la diplomacia protocolaria del Castillo de Chapultepec, que narra Marvin Galeas. La guerra había terminado, y con ella, la travesía revolucionaria de la Radio Venceremos.

En el país, los militares se retiraron a los cuarteles, pero la sociedad mantenía básicamente las estructuras que tanto ansiaron destruir los miembros del FMLN. La economía de libre mercado era el escenario en el que actuaba la empresa privada, y la Venceremos debía sobrevivir en ese medio, a veces hostil, como antaño lo fueron las bombas enemigas.

La adaptación a este nuevo hábitat no resultó fácil. Financieramente, la radio se sostenía gracias a las aportaciones de ONG's

europas. Los antiguos directores poseían no más del diez por ciento de las participaciones de propiedad, así como Joaquín Villalobos e instituciones de la sociedad civil. Había que introducir un sistema gerencial como el resto de las empresas, lo cual no era digerible para las 42 personas que contrató "Santiago", primer director de la radio en tiempos de paz.

¡HUELGA EN LA VENCEREMOS!

Ocurrió lo inevitable. ¡Se declaró una huelga! Las nuevas instalaciones de la Venceremos, ubicadas en un pequeño inmueble cercano a la Universidad Nacional, sufrieron por vez primera la incomodidad, que quince años atrás propiciaban los simpatizantes de la izquierda en otras empresas de diversa índole.

Para Marvin, fueron sucesos insólitos: "Ocurrió en el '92. ¡Hubo un tipo que me hizo una huelga de hambre! ¡A mí! Se acostó en mitad del pasillo. Yo lo invité a tomarnos una cerveza, pero antes le dije al vigilante que cuando saliéramos, cerrara la puerta con llave. Acabé despidiendo a todos los huelguistas". Aquella decisión fue traumática. "Me sentí fatal. Cuando mi hija mayor se enteró de lo que había hecho, me dijo que



La reacción de los simpatizantes de la Venceremos ante la transformación de la emisora fit algunos casos muy hostil. El FMLN retiró su publicidad en las elecciones de 1992

era un asqueroso cerdo capitalista". Las granadas del pasado discurso izquierdoso le estallaron en la cara.

Sin embargo, todavía hubo que pasar un trago más amargo. Después de haber sido dirigida por cuatro gerentes en tres años, la viabilidad de la radio parecía imposible. Había un exceso de personal, tres vigilantes, cinco secretarías, hamacas colgando en los pasillos, salarios disparados, gastos absurdos... Si no se asumía del todo el esquema de empresa privada, con las consecuencias subsiguientes, sería imposible garantizar la supervivencia del medio.

A Galeas le ofrecieron finalmente la gerencia, y con la ayuda de su esposa Mirza, administradora de empresas y antigua secretaria de Villalobos, ideó un plan de rescate. Pero antes de aceptar puso su condición: la Radio Venceremos sería a partir de entonces una empresa privada, dedicada a la información y al entretenimiento, sin vínculos con ningún partido político. Lo cual significaba, en términos prácticos, tomar la decisión más dura en la vida de Marvin: despedir a "Santiago", su compañero de aventuras y voz oficial de la radio desde sus comienzos.

"¿Cómo iba a crear una empresa privada con alguien que no creía en ese modelo?", reflexiona Galeas, a la vez que recuerda la reacción opuesta que ante aquella medida tomaron su propia esposa, también amiga íntima de "Santiago", y el propio Joaquín Villalobos.

Los financiadores europeos cortaron su ayuda bajo la excusa de que la radio "se había derechizado". El resto de las instituciones propietarias cedieron: sus participacio-

nes a los trabajadores y, finalmente, la fue totalmente privatizada al terminar con Galeas como gerente general.

PRIMEROS BENEFICIOS

A finales del '96, la Venceremos arraba una pérdida de medio millón de col. En el '97, tras un ambicioso plan de saneamiento, se obtuvo una modesta pero bólica ganancia: doce mil colones. Y si las previsiones, se espera que este año ciuya con una cifra record, pues en aya se ha superado la facturación de los periodos anteriores juntos.

¿Cuál fue la reacción del público na de la Venceremos ante esta nueva realidad de su radio favorita? Durante las elecciones presidenciales del '94, llegó a la radio un blicidad del FMLN que resultaba camente ofensiva para la figura del entc candidato Armando Calderón Sol. G convenció al resto de gerentes de la radi ra rechazarla, lo que provocó el retiro r vo de la publicidad efemelemista.

Se dio una nueva paradoja: en agu elecciones, la radio que apenas diez años se acusaba a ARENA de patrocinar a le cuadros de la muerte, se quedó sólo c himno de este partido en segunda vuela Salvador: será la tumba donde los rojos.

Para los comicios municipales del '9 FMLN fue más generoso con su antiguo gano de propaganda: dejó cinco mil col en publicidad, frente a los 60 mil de ARI

ALGUNOS RECELOS

Por otro lado, algunos elementos i empresa privada todavía miran, a la en ra con recelo, debido a su pasado revol nario. Un ejemplo de esto fue la retirada la campaña publicitaria contra los set tros, bajo la excusa de que "la RV es un dio de guerrilleros", lo cual provocó l dignación de Marvin: "nos pidieron qu adaptáramos al sistema. Eso hicimos, qué reaccionar, así, pues?".

No hace mucho, Javier Pérez de Cu secretario general de la ONU durante l ma de la paz en El Salvador, sentenció "sólo los estúpidos no cambian de opin Sin renunciar a su pasado, la Radio Vc remos, ahora conocida como "RV Stere ha insertado en la economía de mercad otrora vituperada, el medio de los ope vos del gerente al norte del río Torola. S iblico, de clase media, y media-altas, ese los anuncios de Sneli Telemovil, AFP venir, almacene: Europa, El Diario de Banci Cascatina y Heneken, entre ot

Y su director, aquel joven que en 198 medio de un bombardeo, calificaba a Di como "fuerza del materialismo", asegura e: "en la libertad política y econom No estamos pudiendo migrar favor, em: No trater como lo que somos, una en sa, privada."

libertad de expresión durante la guerra

editorial de la
creemos depen-
directores de la
cía general del
FMLN. Pocas
propiciaban el
e la libertad de

las pocas acon-
ntó la represión
no de China co-
los estudiantes
de Tiananmen.
ocer los sucesos,
leas escribió un
e no fue revisa-
gno de sus su-
el calificaba la
omo una "masa-
ue las ocurridas
co, en 1968, o en

San Salvador, en 1975.
Las agencias internacio-
nales, al escuchar el edito-
rial, informaron que la voz
oficial del FMLN repudia-
ba categóricamente aquel
acto sangriento.

SIN ARMAS

Muchos periódicos del
mundo entero publicaron
la asombrosa noticia, que
también llegó a manos del
gobierno chino.

La reacción no se hizo
esperar. Un cargamento de
armas que China comunis-
ta se disponía a enviar a El
Salvador para apoyar al
FMLN fue inmediatamente
suspendido.

Ante las preguntas del
gobierno de Cuba, el FMLN
tuvo que inventar la excusa
de que el autor del artículo
era "un periodista indepen-
diente".

Así fue, pues,
Marvin, aun
perteneciendo a la
estructura
del Frente,
no se arre-
pintió en nin-
gún momento
de haber roto la
disciplina mili-
tar. "Aquel edito-
rial es una medalla que lle-
vo colgada en el pecho",
confiesa con media sonrisa.

